

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Dirección 1750 Imprenta: 2299
TELEFONOS: Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11
San Agustín, 7

Lunes 5 de agosto de 1963

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

AÑO LXIII.—Número 19.193
Depósito Legal SG. 7-1958

Esta tarde ha sido firmado el tratado de Moscú

Pablo VI recibe al primer ministro congoleño Cirilo Adula

Ciudad del Vaticano, 5.—El Papa, Pablo VI, ha recibido hoy en audiencia privada al primer ministro congoleño, Cirilo Adula.
De momento no se dispone de detalles sobre la audiencia.
Adula, que se encuentra en Italia para realizar una visita privada de cinco días, se suponía debía ser recibido por el Pontífice el sábado, pero llegó a Roma demasiado tarde para la audiencia.
Adula se trasladó ayer a Ischia para descansar y hoy se entrevistó con funcionarios italianos, incluyendo al presidente Antonio Segni, y el primer ministro, Giovanni Leone.—Efe.

CORTES EN LAS CARRETERAS DE LA RED PRINCIPAL

Madrid, 5.—La Dirección General de Carreteras informa sobre los cortes en la red principal que son como siguen:
Carretera Córdoba-Valencia, cortada entre Albacete y Mahora en el puente de los Rafles. Desvío por el ramal de la nacional a Montilleja.
De Madrid-Cádiz, puente sobre el río San Pedro, kilómetro 659 limitación de carga autorizándose el paso para vehículos de peso inferior a quinientos toneladas. Desvío desde Jerez por la comarcal hasta Medina Sidonia, a Chionlana de la Frontera a la nacional.
Por Tortosa a Francia por el valle de Arán, cortada entre Sopena y Pont de Suert.
En Jaén, la de Ubeda-Málaga por Jaén, cortada entre Mortou y Alcaudete por hundimiento del puente sobre el río Salado.
En la de Tortosa-Francia por el valle de Arán cortada por el temporal de lluvias entre Pont de Suert y Viella.
En la de Madrid-Cádiz punto kilómetro 10,600 limitación de paso a una altura de 4,20 metros por obras de electrificación del ferrocarril. Los vehículos de mayor altura seguirán el itinerario siguiente: Kilómetro 6,500 a Getafe y enlazando de nuevo con la nacional en el kilómetro 13,800.
En la de Sevilla-Málaga, suspendida circulación entre Gandul y El Ahal, por obras. Desvío a partir del kilómetro 19, Venta del Junco, por la de Alcalá de Guadaira hasta su empalme con la de Ecija a Jerez y por esta última a El Ahal.

BODA SOBRE EL AGUA

Así se casaran en Ohio
una pareja de esquiadores acuáticos

Cincinnati, 5.—Un hombre y una mujer componentes de un equipo de esquí acuático se han casado sobre el agua, practicando este deporte, en esta localidad del Estado de Ohio.
Ray Shearer, él, y Barbara Engle, ella, se colocaron sus respectivos patines marítimos y fueron remolcados por una motora, donde el reverendo James Teagarden ofició su enlace matrimonial.—Efe.

Ascienden a 20 los muertos por los desbordamientos en la región Centro-Sur de Francia

También han sido hospitalizados muchos heridos graves y 120 familias han quedado sin hogar

Lyon, (Rodano, Francia), 5.—Vastas zonas del centro-sur de Francia han quedado devastadas por la ola de inundaciones y las tremendas tormentas que se han abatido sobre estas regiones. La Prefectura del Departamento del Rodano ha dado cuenta de que han perecido ahogadas siete personas y que otras tres han sido fulminadas por un rayo.

Datos aún no confirmados hacen ascender a veinte el número de muertos que se han registrado en la región durante dos días de tormentas e inundaciones.
Varias unidades del ejército francés han sido movilizadas para acudir en auxilio de los bomberos y la policía, que se dedican a despejar los caminos del Departamento del Rodano de lodo y broza llevados por las inundaciones que obstaculizan seriamente el tráfico rodado en varias carreteras de importancia.
En algunos lugares falta el fluido eléctrico, ya que la riada ha derribado postes y líneas del tendido.
Más al oeste, hacia Limoges, las principales autopistas que pasan por la región han sido cortadas por las aguas desbordadas. En una localidad cercana a Allassac se han derrumbado diez casas, reblandecidos sus cimientos por la riada y varios tramos de la vía férrea que discurre entre Toulouse y Limoges han quedado inutilizados.
Las informaciones procedentes de las áreas damnificadas dan cuenta de que han sido hospitalizadas muchas personas con graves lesiones, producidas por traumatismos al ser arrastradas por las aguas desbordadas. En todo el Departamento del Rodano han MEJORA LA SITUACION EN LOS PUEBLOS DE HUESCA

UN VIAJE PARA EL RECUERDO Y PARA POSAR ANTE LAS CAMARAS

EISENHOWER visitará las playas del desembarco en NORMANDIA

Caen, Calvados, (Normandía), 5.—El expresidente de los Estados Unidos, Dwight Eisenhower, hará esta semana un viaje de recreo por las playas de Normandía donde las fuerzas anglo-norteamericanas bajo su mando hicieron el gran desembarco que condujo al fin de la segunda guerra mundial.

El general posará ante las cámaras cinematográficas como figura central de una película-reportaje retrospectivo que, con destino a la televisión, «ordenará» la empresa de Radio norteamericana «Columbia Broadcasting System», la cual será proyectada por vez primera en junio del año que viene, coincidiendo con el vigésimo aniversario del comienzo de la decisiva batalla de Normandía.

Por el que EE.UU., Inglaterra y Rusia se prohíben realizar pruebas nucleares en la atmósfera, altos espacios y bajo el agua

MOSCU, 5.—(URGENTE).—EL TRATADO SOBRE PROHIBICION PARCIAL DE LAS PRUEBAS NUCLEARES HA SIDO FIRMADO A LAS 16,34 HORA DE MOSCU, SEGUN HA ANUNCIADO LA AGENCIA «TASS». LOS PLENIPOTENCIARIOS DE LOS ESTADOS UNIDOS, INGLATERRA Y RUSIA FIRMARON EL TRATADO QUE PROHIBE A LAS TRES POTENCIAS LLEVAR A CABO PRUEBAS DE ARMAS NUCLEARES EN LA ATMOSFERA, LOS ALTOS ESPACIOS Y BAJO EL AGUA.—EFE.

Dean Rusk, Lord Home y U Thant visitaron anteriormente, y por separado, a Kruschef, quien les recibió con gran cordialidad

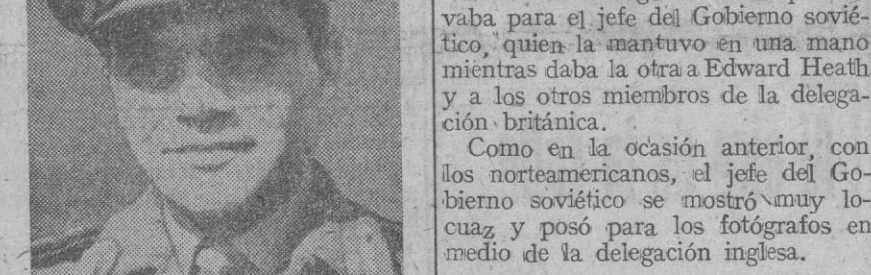
Moscú, 5.—El secretario norteamericano de Estado, Dean Rusk, ha visitado en el palacio del Kremlin al jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, para celebrar una conversación, horas antes de la firma del tratado de suspensión parcial de pruebas nucleares que tendrá lugar esta tarde.
Cuando los dos hombres se sentaron ante la mesa de Kruschef en la oficina de éste en el Kremlin, Dean Rusk dijo: «Las cosas van bien, señor presidente». A lo que respondió Kruschef: «Sí, van bien y deseamos que continúen bien».

El secretario norteamericano de Estado presentó a los miembros de la delegación norteamericana, entre ellos Adlai Stevenson y Llewellyn Thompson, exembajador de los Estados Unidos en Moscú. Kruschef apareció de buen humor y pidió ser fotografiado en medio de la delegación norteamericana, cuando un fotógrafo británico le pidió que estrechase la mano de Dean Rusk. Kruschef bromeó, «bien, nos lo manda, es una orden. Obedezcámosla».

LA VISITA DE LORD HOME

Moscú, 5.—Pocos minutos después de haber salido del Kremlin el secretario de Estado norteamericano, Dean Rusk, visitó al jefe del Gobierno soviético, el secretario del Exterior británico, lord Home, quien entregó a Kruschef una carta del primer ministro británico, Harold Mac Millan. Kruschef cogió las dos manos de lord Home y le dijo: «Tengo un gran placer de que esté usted aquí». Lord Home, sonriente, dijo que era su primera visita a la Unión Soviética y añadió: «Yo puedo asegurarle que soy muy dichoso por estar aquí».

Entonces entregó la carta que llevaba para el jefe del Gobierno soviético, quien la mantuvo en una mano mientras daba la otra a Edward Heath y a los otros miembros de la delegación británica.
Como en la ocasión anterior, con los norteamericanos, el jefe del Gobierno soviético se mostró muy locuaz y posó para los fotógrafos en medio de la delegación inglesa.



El general Lomai el Atassi, presidente del Consejo Revolucionario sirio, contra el cual se ha producido una tentativa de golpe de Estado mientras Atassi se encontraba en El Cairo en conversaciones con Nasser

FELICITACION DE U THANT

Moscú, 5.—El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha visitado hoy al jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef. U Thant estrechó la mano del primer ministro soviético, Kruschef, y le felicitó por la conclusión del tratado de suspensión parcial de pruebas nucleares. Kruschef, respondió: «Yo deseo felicitar a usted», añadiendo otras felicitaciones personales como secretario de las Naciones Unidas.

KENNEDY RECIBE TAMBIEN LA CARTA DE CHU EN LAI

Washington, 5.—El primer ministro de la China comunista, Chu En Lai ha enviado al presidente norteamericano Kennedy una copia de su propuesta para una conferencia mundial en la que se discuta la destrucción de todos los armamentos nucleares, según comunican fuentes de la capital estadounidense.
Añaden que, al parecer, el mensaje dirigido a Kennedy es idéntico a los ya enviados por el Gobierno de Pekín a otros jefes de Estado y fue hecho llegar a través del embajador norteamericano en Varsovia.

Se pone de relieve que constituye ésta la primera vez que la China comunista envía un mensaje directo al presidente de los Estados Unidos.
CHECOSLOVAQUIA FIRMARA EL TRATADO

Praga, 5.—El Gobierno de la República checoslovaca comunista ha decidido firmar el acuerdo sobre prohibición parcial de las pruebas nucleares, según anuncia la agencia oficial checa Ceteka.
En virtud de esta decisión, se han dado plenos poderes a los embajadores checoslovacos en Washington y en Londres para firmar el tratado en cuestión. En Moscú, añade la agencia, el acuerdo será firmado por el ministro de Asuntos Exteriores, Václav Devid.—Efe.

PRELIMINARES DE REUNIONES MAS IMPORTANTES

Moscú, 5.—En los círculos autorizados de Moscú, se espera que las entrevistas entre los cancilleres occidentales y su colega soviético y de aquellos con el presidente del Gobierno ruso constituyen los preliminares de otras reuniones más importantes que tendrán lugar mañana y el miércoles.

Después de estas conversaciones, los dos estadistas anglosajones, junto con U Thant, fueron invitados de honor en un almuerzo que se ofreció en el Kremlin.

Nuevo Gobierno en SIRIA

Damascos, 5.—Salah Eddin Biter ha formado esta noche un nuevo Gabinete, en el que entran por igual miembros baathistas y unionistas independientes.—Efe.

La firma del acuerdo de prohibición nuclear ha sido presenciado por ocho periodistas y fotógrafos de prensa rusos y extranjeros, así como por millones de ciudadanos soviéticos que contemplaron el acto a través de sus pantallas de televisión.

FRONDIZI vuelve a Buenos Aires

Quizás funde un nuevo partido con elementos radicales y justicialistas

Buenos Aires, 5.—El expresidente de la República argentina doctor Arturo Frondizi, ha llegado a Buenos Aires y se ha instalado en una quinta de un suburbio porteño.

El doctor Frondizi ha vuelto a la capital federal después de un confinamiento de dieciséis meses, durante los cuales estuvo preso en Bariloche, en el sur de Argentina, a raíz de su derrocamiento por obra de un golpe de Estado militar, realizado en marzo de 1962.

El expresidente de la nación no hizo comentario alguno ante la prensa a su regreso a Buenos Aires. Se limitó a decir: «En estos momentos no debo hacer ninguna clase de declaraciones políticas».

Se tiene entendido que Frondizi quiere estudiar la situación nacional a fin de reunir elementos para su futura actividad política, que podría desembocar—según los observadores—en la creación de un «partido argentino», con elementos radicales intransigentes y justicialistas.—Efe.

El precio de los tomates, cuya cosecha este año ha sido abundantísima, ha llegado hasta treinta céntimos el kilo en el mercado al por mayor. Las patatas, cuya recolección ha terminado ya, se están vendiendo también al por mayor a 0,25 y 0,30 pesetas el kilo.

PATATAS Y TOMATES a 25 ó 30 céntimos el KILO

Extraordinaria baja en los productos agrícolas en BENICARLO

Benicarló (Castellón), 5.—Una general y extraordinaria baja de precios se ha producido en las últimas semanas en los productos agrícolas, tomates y patatas, principalmente, en el mercado al por mayor de frutas y verduras de la capital.
El precio de los tomates, cuya cosecha este año ha sido abundantísima, ha llegado hasta treinta céntimos el kilo en el mercado al por mayor. Las patatas, cuya recolección ha terminado ya, se están vendiendo también al por mayor a 0,25 y 0,30 pesetas el kilo.

La autopista desde PARIS hasta la frontera española, ocupada por una continua caravana automovilística

Figueras, 5.—La gran riada turística de Europa hacia nuestra patria está alcanzando su máxima intensidad en estos días. Para esta semana está previsto que el número de extranjeros que harán su entrada por los puentes de La Junquera, Port Bou, rebasaran las setenta y cinco mil personas que utilizarán todos los medios de locomoción disponibles.

En las últimas 48 horas en la aduana de La Junquera esperaban cumplir los trámites para entrar en España una caravana de turismo que alcanzaba a más de cinco kilómetros en la zona francesa. El tiempo mínimo que emplea un coche en la última posición de la cola hasta su entrada en las carreteras españolas es de tres horas y media.

Los periódicos del Rosellón francés, «L'Independent» y el «Midi Libre», informan que en la autopista que va desde París hasta la frontera española hay una continua caravana de automóviles que han de circular con precauciones debido a los embotellamientos que se producen. Equipos móviles de gendarmes dirigen la circulación. Muchos de estos coches que vienen a España emplean siete horas para recorrer la distancia que media desde Perpignan hasta Figueras.

Noticias que no han sido confirmadas dicen que en ciertos lugares de las carreteras francesas que llevan a España y ya en las proximidades de la frontera, han sido repartidos folletos y colocado pasquines que aconsejan a esta masa de visitantes que no se dirijan a pasar sus vacaciones a la Costa Brava ya que allí no encontrarán las comodidades y ventajas que se les ofrece en la región turística francesa por el nombre de «Cote Vermeille» que el Gobierno francés trata de revalorizar.—Cifra.

Solís Ruiz llega a San Sebastián

San Sebastián, 5.—El vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, despachó esta mañana en el edificio del Gobierno Militar. El ministro de la Gobernación despachó asuntos de su departamento en el Gobierno Civil de Guipúzcoa. Llegó a esta capital el ministro secretario general del Movimiento señor Solís Ruiz.

Se ha casado Emiliano, el jugador de baloncesto del Real Madrid

Barcelona, 5.—A la una de la tarde y en la parroquia de los Santos Justo y Pastor, se ha celebrado la boda del jugador de baloncesto Emiliano Rodríguez con la señorita Josefina Gamboa.

CRONICA DE LA CIUDAD

Baño y piscinas

El susto que agosto nos ha metido, fue rectificado ayer. Empezó el mes con unas temperaturas relativamente bajas, pero en la jornada de este primer domingo rubricó que es un mes auténticamente estival. Apretó de firme el calor, y otra vez parece que esa temperatura nos devolviera a todos los ánimos y la confianza en que, al menos en estos días que faltan del mesecito, y que son todavía bastantes, continuarán la línea tradicional.

No es extraño, por lo tanto, que la desbandada ayer hacia los lugares propios para el baño fuera general. Las Arenas, esa "playa" de moda en Segovia, que de pequeña se está convirtiendo en grande a fuerza de recibir bañistas que encuentran en ella un lugar nada peligroso, sobre todo para la chiquillería, que acude en masa, las Arenas, como decimos, tuvo otro de sus "llenos", y va a ver que ir pensando en eso de colocar, un par de cientos de metros antes de llegar a ella, el cartel de "completo" para que, los primeros en arribar al lugar, puedan bañarse tranquilamente.

La piscina contó también con su concurrencia habitual, que no es poca, ni mucho menos, contando además con la "permanente" incomodidad del largo desplazamiento. Y, como de costumbre, por ser jornada eminentemente bañista, todos los aficionados volvieron a dedicar un recuerdo, la mayoría en voz alta, mediante comentarios, y el resto "in mente", a las añoradas piscinas a construir, según dicen, en el Jardín Botánico. Con arreglo a la promesa oficial, esas piscinas debían estar funcionando ya este año, pero el asunto parece que va para largo. Y ahora dicen que será en 1964 cuando comiencen a prestar servicio. La verdad es que los aficionados a la natación ya no confían en que la fecha sea una realidad. No obstante, suponemos que la cosa será tomada en serio por quienes llevan el asunto entre manos, y no defraudarán una vez más.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Cada palabra más, 1,30
Ocho palabras, 12 ptas.

ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela Santa Columba, 5.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

SE admiten señoritas para pensión completa. Razón, Caño Grande, número 2, 3.º, 20.

CIRCO de MILAN

Instalado en el Real de la Feria

¡¡SENSACIONAL EXITO!!

¡¡Más de MIL personas se quedaron AYER sin poder entrar al circo por falta de localidades!!

¡¡Por algo será!!
HOY

ULTIMO DIA
con 2 funciones
a las 8 tarde y 11 noche

Cine CERVANTES

Hoy, 8 y 11. Último día
EL PIRATA NEGRO
Tolerada para menores
Mañana, 8 y 11. Gran reposición
EL DIABLO A LAS CUATRO
Spencer Tracy, Frank Sinatra
Mayores de 16 años

Cine LAS SIRENAS

Hoy, 8 y 11. Último día
MENSAJERO DEL MIEDO
Para mayores de 18 años



1.ª Cadena Voluntaria de Alimentación en España
Semana del 5 al 10 de agosto de 1963

FOIEGRAS MINA lata de 1/8	5,10
QUESO FRANCES de importación CIMALP, cajita 8 porciones	14,90
MEMBRILLO SPAR extra de lata 250 gramos	4,40
MERMELADA Spar bote 350 gramos	7,00

Siga con atención nuestras promociones de venta semanales porque
comprando en SPAR ahorrra siempre



Información Local

Con extraordinaria brillantez se celebró el sábado la simpática fiesta del «ROLLO»

El improvisado trío segoviano "D' Tres" ofreció al auditorio varias canciones de moda

Y el profesor Drapier entregó el voluminoso «rollo» al benjamín del curso, Dominique Fauvat

Con la animación acostumbrada en años anteriores, tuvo lugar el sábado por la noche la celebración de la décima edición de la ya tradicional fiesta del «Rollo», a cargo de los alumnos del XVI Curso de Verano para Extranjeros, en el sugerente marco del antiguo palacio de la plaza del conde de Ceballos.

A las 11.30 dio comienzo la fiesta con el desfile de parejas, ataviadas con trajes de diversas nacionalidades, entre los que no faltaban algunos de origen regional, tanto de España como de otros países. Encabezaba la pintoresca formación el profesor monseñor Jorge Drapier y su distinguida esposa, los que este año se disfrazaron de asturianos.

Llegados al patio central de la residencia, las parejas fueron penetrando en los salones destinados a baile, donde una escogida orquesta iniciaba el programa con el clásico pasodoble español, continuando de forma ininterrumpida el repertorio y brindando con notoria frecuencia los ritmos modernos actualmente en boga, destacando el «Madison» y el «twist».

NOTAS DEL OBISPADO

El prelado de la diócesis ha hecho los siguientes nombramientos:
Don Juan Francisco García, ecónomo de Las Navillas.
Don Jesús Hernández, ecónomo de Balisa y servidor de Villoslada.
Don Florentino de Miguel Virseda, coadjutor de Cantalejo.
Don Víctor Bravo, servidor de Alquí y Martín Muñoz de Ayllón.
Don David Esteban Alonso, ecónomo de Madriguera y servidor de Negredo y El Mayo.
Don Ricardo Escribano Tardón, coadjutor de Riza y servidor de Río de Riza.
Don Adrián Sanz de Frutos, ecónomo de Torre Val de San Pedro.

Al aire de la calle...

Lo que en un «aire» dijimos hace tiempo, se ha confirmado. En la calle del Berro, de muy reciente construcción, la tubería para conducción del agua que se montó ha resultado, inmediatamente, de muy escasa capacidad. Y el rumor de que habría que abrir la calle para sustituirla por otra de mayor diámetro, se ha confirmado. Las obras han dado ya comienzo.

¿Por qué no se hacen mejor los cálculos?

Bueno es que el público conozca los nombres del personal facultativo que presta abnegada labor en la nueva Casa de Socorro. Y ahí van los nombres: Médicos, don Paulino Seisdedos, don Paulo Gil y don Juan Antonio Porteguer. Practicantes, don Alfonso Mediavilla, D. Valentín Alonso Pulido y don Víctor Gómez Sanz.

Parece ser que en fecha próxima serán nombrados también para prestar servicio en este centro, otro médico y otro practicante.

SOBRE LA CASA DE SOCORRO

A pesar de haberse inaugurado con toda brillantez la Casa de Socorro, todavía faltan en ella algunos detalles, que esperamos se corregirán rápidamente. Por ejemplo, en el cuarto de aseo del personal facultativo brilla por su ausencia un termómetro para calentar el agua.

FECHA ADELANTADA

Suena una vez más el teléfono de la Redacción. Y una voz grave dice:
—Oiga, tome nota, por favor: La oficina de recaudación de la tasa sobre recogida de basuras ha enviado un escrito a quienes han sido afectados por el último incremento de sueldos, diciéndoles que entran de lleno en el «campo del pago». Cosa discutible en muchos casos, pero lo que me llama la atención es que la carta se ha recibido por muchos vecinos el día 3 y va con fecha del 7 de agosto. Y colgó.

MIRADAS CONSTANTES

Es curioso. Cada vez que uno pasa por el Azoguejo, se encuentra a algunos grupos de personas que, desde distintos emplazamientos, miran hacia la terraza del Columba. Hablan sobre el proyecto ya tristemente famoso. Y se echan las manos a la cabeza. Posiblemente sea ésta una de las ocasiones en que se puede apreciar mayor unanimidad en la opinión pública.

El conductor de un turismo, herido grave al volcar su coche en Hontoria

A las siete y cuarto de la tarde de ayer, en el kilómetro 91,400 de la carretera de Segovia a S. Rafael, término de Hontoria, el turismo M.197.054, conducido por su propietario, Gonzalo Navarro de Paleicia, vecino de Madrid, se salió de la carretera, volcando. El conductor sufrió heridas de pronóstico grave, y el vehículo, daños de consideración.

El accidente sobrevino al tener que frenar y variar de dirección hacia la derecha, debido a que en el momento en que el turismo estaba adelantando a un carro, éste giró hacia la izquierda para tomar un camino, por lo que hubo de realizar la violenta maniobra para evitar el encontronazo.

COLISION DE VEHICULOS

Ayer mismo, a las cinco de la tarde, en el kilómetro 130,900 en la carretera de Madrid a Irún, término de Carabias, colisionaron los turismos M-149.710, conducido por Ramón Espinosa Pintales, de Madrid, y el

5422-CR-78, conducido por Moha Ailiab, avencidado en París. Ambos conductores resultaron ilesos. El accidente fue originado, al parecer, por probable exceso de velocidad, por parte del vehículo galo.

DE SOCIEDAD

Ha llegado con el fin de pasar la temporada en esta ciudad, el catedrático y director del Colegio de Países en París, don Joaquín Villanueva, con su esposa e hijos.

—De Colonia, el joven y notable artista, premio internacional de doncello, Joaquín Vidalechea de S.

SEGOVIA RELIGIOSA

Parroquia de El Salvador

Con motivo de la fiesta titular, parroquia ha organizado para los siguientes cultos:
A las ocho de la mañana, comunión; a las diez, misa, su. Por la tarde, a las tres, se expone Su Divina Majestad, quedando el oficio hasta las seis en que se celebra la función eucarística, predicando reverendo señor don Justo Sastre.

El Pireo y Juan Calleja torearán en Cuéllar

Cuéllar, 5.—(De nuestro corresponsal.) Ya se van conociendo algunos de los detalles del programa de este año tendrá las fiestas del Pireo. El cartel del domingo, día 4, estará constituido por una novillada con picadores, lidiándose seis novillos toros, por los diestros Manolo Cano (El Pireo), Juan Calleja y otros que falta aún por confirmar, entre la margarita entre José Fuente, triunfador de Barcelona, o Santos Castro (Lugullano II). Para los festejos taurinos del lunes y martes interverán «El Norteño» y Cam Soto, el primer día, y el martes el joneador Sánchez y otro novillero aún no designado.

El rumor de esta población ha sido desesperanzador, pues si en realidad el cartel de la novillada del domingo no es malo, pues «El Pireo» figura a la cabeza de los novilleros. Juan Calleja también está bien situado, se esperaba una corrida de toros. A cambio de esto podemos anunciar los deseos de la empresa de celebrar otro festejo taurino—ignoramos la corrida de toros o novillada—para el próximo día del Henar.

El resto del programa está aún sin concluir y tan pronto lo conozcamos se lo comunicaremos a nuestros lectores.—G.

CURSO DE ACTIVIDADES SUBACUATICAS

Organizado por la Federación Provincial de Salvamento y Socorristas ha dado comienzo esta mañana, la piscina de los padres misioneros un interesante curso de actividades subacuáticas, que será dirigido por un monitor de la Federación Nacional.

El curso, que se desarrollará a las dos horas diarias, tiene un triduo número de asistentes. Al acto de inauguración asistió presidente de la Federación Provincial y otros miembros de la misma.

Todos los martes se limpiará la Piscina Florida

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Por medio del presente se pone en conocimiento del público asistente a la piscina que mañana martes, día 6, y todos los martes hasta nuevo aviso, se procederá a la limpieza de la misma durante las horas de la tarde; por cuyo motivo quedan suspendidos los servicios a partir de las 14 horas de todos los martes y hasta la mañana siguiente.

Segovia, 5 de agosto de 1963.—El alcalde, Angel Sanz Aránguez.

ALMUERZO DE DESPEDIDA A UN LINOTIPISTA DE «EL ADELANTADO»

Con motivo de su jubilación, ayer tarde le fue ofrecido un almuerzo de despedida al linotipista de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, don Gregorio Gutiérrez Matesanz.

Al acto asistieron el director del periódico, personal de redacción y administración y compañeros de taller del homenajeado, transcurriendo en medio de la mayor hermandad. El homenajeado pronunció unas breves palabras de gratitud.

TOMA POSESION EL NUEVO CORONEL DE LA GUARDIA CIVIL

En las primeras horas de la tarde de hoy ha tenido lugar el acto de toma de posesión del nuevo coronel del 2.º Tercio de la Guardia Civil, don Angel Delgado Saavedra.

El señor Delgado Saavedra viene de Toledo, donde estaba destinado al frente de la Comandancia de aquella ciudad. Durante la guerra de Liberación fue defensor del Alcázar toledano.

Deseamos al nuevo coronel de la Guardia Civil una grata estancia entre nosotros y el mayor acierto al frente de su nuevo cargo.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Cervantes, 33.
Punto, 1 (San Lorenzo).
Santa Teresa, 24 (barrio del Carmen).

GUÍA MEDICA ODONTOLOGICA Y CLINICAS

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis
San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 200

A. DEL CANIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 3,30 a 5,30
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

JUAN DEL CANIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8
Muerte y Vida, 4 Segovia

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado, forense, médico de Casas de Socorro, oposición
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
Av. Fernández Ladrada, 27. Segovia. Teléfonos 38-69 y 27-13

JOSE MARIA GIL MUÑOZ
Médico-Odonólogo.—Rayos X
Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 6
Plaza Seminario, 3. Teléfono 23-4

M. NIÑO-DENTISTA
Consulta en Segovia: Miércoles y viernes. Plaza de Franco, 6
En Madrid: Lista, 57. Tel. 26411

JUAN LAA INFANTE
Enfermedades de la piel y venereas
Consulta diaria: de 12 a 2 y de 5 a 7
Plaza de Corpus, 9, 3.º. Tel. 19-51

DR. FRANCISCO DE JUAN Y SANZ
Pulmón y corazón Rayos X
De la O. S. «18 de Julio»
Gobernador Fernández Jiménez, 1. Tel. 24-34

No se devuelven los originales ni se mantiene correspondencia sobre los no solicitados

ACONTECIMIENTO

Estamos liquidando todos los zapatos de verano para señora, caballero y niño.

Modelos de esta temporada, baratísimos

Véalos en nuestro escaparate central

CALZADOS

LA IDEAL

Información Local

"DIA DEL ACAMPADO" EN EL CAMPAMENTO DE SAN RAFAEL

Ayer, en el campamento «Alto de los Leones de Castilla», que la Delegación Provincial de Juventudes posee en San Rafael, se celebró el «Día del Acampado», desarrollándose con este motivo diversos actos.

Gran número de familiares de acampados asistieron a esta conmemoración, que tuvo un mayor realce por celebrarse en la misma ocasión la festividad de Nuestra Señora de Las Nieves, patrona del campamento.

El hasta hora delegado provincial de Juventudes—actualmente destinado en el Campamento de la Plana—señor Joaquín Aguilera, y el jefe del turno, señor Calleja Vidiella, presidieron los actos, acompañados de los demás mandos del campamento.

A las diez y media, el capellán del campamento, don Joaquín Larios, ofició la santa misa, pronunciando también una emotiva homilía. Después se formó la comitiva para trasladar a la Virgen de las Nieves en procesión por distintas zonas del campamento, en las que habían instalado altares. Las andas fueron portadas por mandos, acampados y familiares.

Concluida la procesión, se dio tiempo libre a los acampados que deseaban marchar con sus familiares, mientras los que quedaban en el campamento realizaban diversas actividades.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El pirata negro» (S. C.).
«Mensajero del miedo» (3-R). 125 minutos.
«El diablo a las cuatro» (3). 115 m.

CLAUSURA DEL TURNO EN LA COLONIA «PRIMO DE RIVERA»

Ayer tuvo lugar en el grupo escolar «Primo de Rivera» el acto de clausura del primer turno. Acogidos a los beneficios de las Colonias Escolares han asistido un centenar de niños catalanes.

Ocuparon la presidencia en unión del inspector de Enseñanza Primaria, don Inocencio Santos Barata, los directores de las restantes colonias enclavadas en nuestra ciudad. Numerosos invitados se dieron cita también en tan simpática y emotiva fiesta.

Los escolares catalanes mostraron sus buenas condiciones artísticas a través de una serie de poesías, canciones, trabajos humorísticos, recuerdos de su estancia en Segovia. Igualmente actuó una representación de las niñas catalanas.

Al final, el director de la colonia «Primo de Rivera», don José Förs, pronunció unas palabras de agradecimiento. Con anterioridad habían sido entregados los premios a los escolares más distinguidos y cantados los diferentes himnos de las colonias.

LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo del día 3.—Premiado con 250 pesetas, número 930. Con 25, los terminados en 30.

Josechu corta oreja en Ondara, y los López Chaves, una en cada uno de los dos toros rejoneados en Gerona

«Picota» dio la vuelta al ruedo en S. Sebastián de los Reyes

Grave cogida del banderillero Juan Bellido en Valdepeñas

Valdepeñas, 4.—Corrida de toros. Cinco reses de don Germán Gervás y uno de Alipio Pérez, desiguales y mansos. El primero fue condenado a banderillas negras.

Pepe Cáceres, media estocada y descabello, aplausos y media y descabello. Silencio.

José Martínez (Limeño), estocada hasta la bola, vuelta y aplausos y estocada. Oreja y vuelta.

Efraín Girón, una oreja en el primero y dos orejas en el segundo.

El banderillero Juan Bellido de la cuadrilla de Pepe Cáceres resultó cogido.

En la enfermería facilitaron el siguiente parte:

«Ha ingresado en esta enfermería el banderillero Juan Bellido, que sufrió una cornada que interesa el tejido celular subcutáneo y el músculo glúteo, interesando el nervio ciático y llegando a la región sacra. Pronóstico grave.»

«Capetillo», abuchéado en La Coruña. La Coruña, 4.—Toros de don Pedro Gandarias Castillo, de Higueas.

«Capetillo» pinchazo y entera, degollando, pitos y tres pinchazos, media y descabello al tercer intento. Abucheo y pitos. Aplausos al toro.

Carlos Corbacho, una entera que basta, gran ovación, oreja, vuelta y saludos desde los tercios y tres pinchazos y una entera. Silencio.

Manuel García Palmeño, media, pinchazo y otra media, una oreja, vuelta y saludos y media y descabello a la primera. Vuelta al ruedo y saludos.

Orejas a César Girón y «Pedrés», en Castellón

Castellón de la Plana, 4.—Toros de don Manuel Arranz, buenos en general.

César Girón, pinchazo sin soltar, estocada y descabello al primer intento. Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos. En su segundo, pinchazo y entera. Ovación, dos orejas y dos vueltas al ruedo.

Pedro Martínez «Pedrés», dos pinchazos, media y descabello. Ovación y salida a los medios. En su segundo, mata de una casi entera. Una oreja, vuelta y saludos.

Pepe Luis Ramírez, media que basta. Ovación, oreja, vuelta y saludos. A su segundo, dos pinchazos. Aplausos.

«El Tino» y «Pacorro», mano a mano. Alicante, 4.—Con poco público se han lidiado toros de Sánchez Fabrés, que cumplieron.

«El Tino», en su primero, dos medias y estocada. Ovación y vuelta al ruedo. En su segundo, estocada y cinco descabellos. División de opiniones.

«Pacorro», mata de media estocada y una entera. Ovación y vuelta al ruedo. En su segundo, mata de una estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta.

En el que cierra plaza, mata de una estocada y descabello a la primera. Gran ovación, dos orejas y salida a hombros.

En Ondara

Ondara, 4.—Toros de don Dionisio Rodríguez, de Salamanca, que cumplieron.

El rejoneador Josechu Pérez de Mendoza tuvo una brillantísima actuación como caballista. Ovacionado en rejones y banderillas. Clavó dos de muerte y pie a tierra descabelló al segundo intento. Gran ovación, oreja, vuelta, saludo.

Armando Conde da pinchazo y descabelló al segundo golpe. Ovación y saludo. En su segundo, tres pinchazos y estocada. Palmas y saludos.

Pepe Osuna, dos pinchazos, media y descabello. Palmas. En su segundo, una gran estocada, sufriendo un varetazo. Gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

En Barcelona

Barcelona, 4.—Seis toros de don Félix Camino, de Olivenza (Badajoz).

Antonio Bienvenida, mata de dos pinchazos y media. Pitos. A su segundo, de estocada. Ovación.

Mondeño, tres pinchazos y estocada. Palmas. A su segundo, media y descabello.

El Viti, en el primero, estocada y descabello. Ovación. Al que cerró plaza, estocada y descabello. Muchos aplausos.

Andrés Vázquez reaparece en Málaga

Málaga, 4.—Novena de feria. Lleno completo. Un toro de Barcial, cuatro de Germán Gervás, uno de Fermín Díaz y otro de García Barroso.

Gregorio Sánchez, un pinchazo, estocada y descabello. Muchas palmas. En su segundo, media estocada y descabello, cayendo ante el toro sin consecuencias. Ovación, oreja, vuelta y saludo.

Curro Romero, en su primero, dos pinchazos y dos medias. Muestras de desagrado. En su segundo, pinchazo, media y descabello. Palmas.

Andrés Vázquez, que reapareció después de su cogida, en su primero, una estocada recibiendo. Ovación grande, dos orejas, petición de rabo

y vuelta. En su segundo, dos pinchazos, media y descabello. Aplausos.

En cuarto lugar se corrió el toro de rejones.

Angel Peralta, ovación, una oreja y vuelta.

En Palma

Palma de Mallorca, 4.—Uno de doña María Cruz, bravo, para rejones y seis de Sánchez Cobaleda, bravos, para lidia ordinaria.

Alvaro Domecq, en el de rejones, petición de oreja y dos vueltas.

Rafael Pedrosa, estocada y descabello al tercer intento. Ovación y vuelta. En su segundo, dos pinchazos, media y descabello. Palmas.

Joselito Clavel, en su primero, al dar un molinete cae frente al toro, sin consecuencias. Una estocada. Ovación, petición de oreja, vuelta y saludos. En su segundo, estocada y sufre un varetazo. Petición de oreja y vuelta.

Alfonso Vázquez II, dos pinchazos. Aplausos. A su segundo, una estocada hasta el puño. Aplausos.

Cogida de «Orteguita»

Estella (Navarra), 4.—Lleno completo. Cinco toros del marqués de Villagodio y uno de Isafas y Tulio Vázquez.

Guillermo Carvajal, media estocada. Aplausos. En su segundo, un pinchazo y media estocada. Aplausos al diestro y pitos al toro.

«Orteguita», estocada y descabello a la primera. Vuelta al ruedo y saludos.

En su segundo, es cogido aporatamente y llevado a la enfermería. Carvajal termina con el bicho de un buen pinchazo y estocada. Silencio. Aplausos al toro en el arrastre.

Antonio León, en su primero, mata de un pinchazo y estocada sin puntilla. Ovación, una oreja y vuelta con devolución de prendas. En su segundo, siete pinchazos y estocada. Aplausos.

Parte facultativo.—Durante la lidia del quinto toro ingresó en la enfermería el diestro Antonio Ortega «Orteguita» que presenta conmoción cerebral y desgarro en el labio superior que le impide continuar la lidia. Pronóstico reservado.

En Gerona

Gerona, 4.—Seis toros de Núñez Guerra.

Pablo Lozano, en su primero, mata de dos pinchazos y descabello. Aplausos y saludos. En su segundo, de una estocada entera hasta el puño. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Cabañero, pinchazo, una entera y descabello. Palmas, vuelta al ruedo y saludos. En su segundo, media superior fulminante. Una oreja, vuelta y saludos.

Los hermanos López Chaves, ovacionados en rejones y banderillas. Matan de un rejón y descabello. Oreja, vuelta y saludos. En el otro se lucen también en rejones. Matan de un rejón. Ovación, oreja y vuelta.

En San Felí de Guixols

San Felí de Guixols, 4.—Dos toros de Núñez Guerra y cuatro de María Fonseca.

Peralta, bien en su primero, al que mata de un rejón, después de una ovación. Vuelta al ruedo con las dos orejas. En su segundo, aplaudido en tres rejones de adorno, tres pares de banderillas a dos manos y una rosa para un rejón y descabello. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Cayetano Ordóñez, una entera superior. Ovación, una oreja y vuelta. En su segundo, media en su sitio que basta. Ovación, aplausos y saludos.

Joaquín Bernadó, entera y descabello. Aplausos, petición de oreja y saludos. En su segundo, una casi entera en su sitio y descabello. Ovación, una oreja y vuelta.

En Nimes

Nimes (Francia), 4.—Corrida de toros con reses de Salvador Guardiola.

Curro Girón, silencio en su primero y vuelta en su segundo.

Fermín Murillo, escuchó una bronca en su primero, pero en el quinto cortó una oreja.

«Miguelín», silencio en uno y bronca en el que cerró plaza.

Novilladas

Madrid, 4.—Plaza Monumental. Tres novillos de Manuel Arranz, uno de Jara de la Mira y dos del Pizarra. El del Jara, cojo, fue devuelto a los corrales y sustituido por uno de la Viuda de Alicia Tabernero.

«Luguillano», faena valiente para buena estocada, en su sitio. Ovación. En el otro, valeroso. Dos pinchazos, estocada y descabello. Aplausos.

Gabino Aguilar, valentón para media estocada. Aplausos. En el otro, el de Tabernero de Paz, manso y peligroso, sufrió una aparatosa voltereta y mata de estocada caída. El público le premia con una ovación y vuelta al ruedo por los revolcones que sufrió.

Juan Calleja coloca a su primero tres pares de las cortas al quiebro, encerrado en tablas que le valen una gran ovación. Faena valerosa para pinchazo y estocada. Aplausos. En el que cierra plaza, voluntarioso. Mata de media en lo alto. Aplausos.

En Vista Alegre

Madrid, 4.—Plaza de Vista Alegre. Novillos de Angel Rodríguez de Arce, bien presentados y dando buen juego. Cuatro fueron aplaudidos en el arrastre.

Victor Martínez «Vitin», media y dos enteras. Aplausos. En el otro, Cuatro pinchazos y media. Silencio.

Antonio Vaz «Curri de Camas» realizó dos magníficas faenas, mejor la primera que la segunda. En el primero tardó en matar y oyó un aviso, premiándose la faena con una gran ovación y vuelta. Al otro lo mata de pinchazo, una buena estocada y descabello al tercer golpe. Ovación, una oreja, vuelta al ruedo.

El madrileño debutante Manuel Murriel demostró estar «verde» con la capa y vulgar con la muleta. Al primero lo mató de dos medias, tres pinchazos y una delantera, oyendo un aviso. En el otro, una atravesada y otra entera. Ovación y vuelta.

En San Sebastián de los Reyes

San Sebastián de los Reyes, 4.—Novillos de don Jesús Guzmán, de Cabanillas, mansos.

Eduardo Ruiz (El temerario), vuelta al ruedo.

José Lafuente, ovación.

Aurelio González, palmas.

Francisco Vivanco (Curro Molina), vuelta al ruedo con muchas protestas. Santiago Blanco (Picota), se mostró suelto y pinturero, sacando algunos redondos meritorios. Dio una vuelta.

Antonio Sánchez Rojo, silencio.

PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2.00, Carta de ajuste. 2.15, Presentación. 2.17, Mundo insólito. 2.30, Panorama. 2.45, Plaza de España. 3.00, Telediarío. 3.25, Cotizaciones de Bolsa. 3.30, Las aficiones. 3.45, La aventura de la música. 4.00, Cierre.

NOCHE: 7.45, Carta de ajuste. 8.00, Presentación. 8.04, No se quede sin saberlo. 8.30, Sospecha. 9.25, El tiempo. 9.30, Telediarío. 9.45, Foro TV. 10.15, Erase una vez... 10.40, La ruta del sol. 11.35, Telediarío. 11.50, Estrellas en 625 líneas. 12.00, Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12.15, Cierre.



es más televisor

y garantiza un perfecto servicio de asistencia técnica

GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

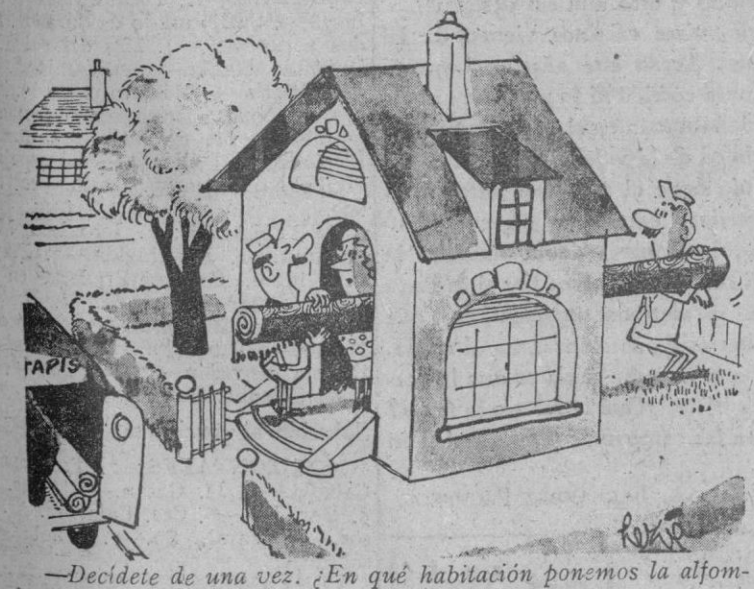
Avda. Fdez. Ladreda, 6 T. 26-12

ANGLO

27 pulgadas

El televisor más grande del mundo

Casa Solera



OPTICA

DIPLOMADA
ATALAYA
Fdez. Ladreda, 12.

Calzados ALEJANDRO

Rebajas 30 aniversario

¡Fíjese que precios!

Zapatos niña 4 duros
Sandalias niño 9 duros
Zapatos señora 3 duros
Sandalias caballero . . . 12 duros
Zapatos caballero 13 duros

Vea nuestros escaparates y será de los primeros en elegir

Calzados ALEJANDRO

Auténticas rebajas

¡Vd. ya lo sabe!

Ha fallecido otro de los niños heridos en el accidente de carretera ocurrido el sábado cerca de Tudela de Navarra

Tudela, 4.—Ha fallecido el niño de cuatro años, Martín Baños, con lo que se eleva a cinco el número de niños fallecidos en el accidente ocurrido ayer en la general de Pamplona-Zaragoza.

Han sido suspendidos todos los espectáculos públicos en señal de duelo.

Dos muertos en accidente de tráfico

Puñón, 4.—Dos muertos y varios heridos han resultado al chocar un camión conducido por Francisco Martínez Bravo y el turismo de matrícula alemana conducido por Justo Martínez Barón, en la carretera Madrid-Cádiz, en el cruce con la de Bailén-Motril.

Murieron en el acto Justo Martínez Barón y Antonio Romero García, y sufren heridas graves David, Virtudes y Manuel García Pérez, de 14, 18 y 40 años de edad. Otros ocupantes del turismo resultaron con heridas leves.

Se trata de trabajadores españoles en Alemania en disfrute de vacaciones y las causas del accidente obedecen a que el coche no hizo la señal prevenida en los indicadores colocados en el lugar del accidente.

Cuando se bañaba resulta muerto por una canoa

Santiago de la Ribera (Murcia), 4.

Joaquín García Aguir, de 18 años de edad, resultó muerto al ser atropellado en el mar por una canoa mientras se bañaba.

Ha fallecido un herido en accidente de carretera

Málaga, 4.—Ha fallecido Manuel Ortega Castilla, de 24 años, natural de Córdoba, herido ayer en un accidente de carretera.

Los restantes heridos en el accidente han experimentado ligera mejoría.

Varios pueblos de Huesca continúan aislados y se les suministran víveres con helicópteros

(Viene de la página 6)

dos Vilaller, Bono, Besnet y el seminario Verano.

GRAVE PELIGRO

En Pont de Suert, los 175 habitantes del barrio de Aragón sufrieron un grave peligro por la destrucción del puente que lo une a la villa.

El valle de Arán ha restablecido sus comunicaciones, y hoy se pudo circular hasta el punto fronterizo de Les, cruzando el puerto de la Bonagua, que había quedado obstruido desde los primeros momentos.

En Viella, la avenida del río Negro, causó extraordinaria alarma, pero al advertirse el peligro, las campanas fueron lanzadas a rebato, y con el auxilio de la Guardia Civil se organizó la evacuación de los vecinos de la rambla del Generalísimo, que fueron alojados en un hotel. Por fortuna, las aguas interrumpieron su crecida y renació la calma.

El otro muerto registrado en las inundaciones se supone que es José Sánchez, vecino de Bono, cuyo cadáver no ha sido hallado todavía.

ARIOS PUEBLOS AISLADOS EN HUESCA

Huesca, 4.—El desbordamiento de los ríos Noguera Ribagorçana, Esera e Isábena, ha causado enormes daños en los campos y en las comunicaciones. Son numerosos los puentes arrastrados por la corriente y los cortes de carreteras, así como las comunicaciones telefónicas y telegráficas. Actualmente están aislados los pueblos de Bono, Benasque, Montañuy, Castarné, Escané, Noales, Cericin, Vinal, Benifont, Serraduy y otros.

A primera hora salieron varios camiones de la Comisaría de Abastecimiento y Transportes con gran cantidad de víveres para los habitantes de las zonas afectadas. Avionetas de la Escuela de Vuelos sin Motor de Montflorit, al mando del jefe de la misma, teniente coronel Bermúdez de Castro, arrojaron gran cantidad de sacos de pan. El gobernador civil se trasladó a la zona de la catástrofe acompañado de los técnicos del Estado, Diputación, Telégrafos, Teléfonos y fuerzas militares y de la Guardia Civil. También salieron ambulancias y sanitarios.

Las noticias son confusas, ya que hasta el momento no ha logrado salir ningún enlace de los pueblos afectados ni penetrar en ellos.

SIETE MUERTOS EN EL DEPARTAMENTO DE ARDECHE (FRANCIA) Y EN LA REGION DE LYON

Toulouse (Francia), 4.—El triste balance de la violentísima tormenta descargada ayer tarde en esta región han sido cuatro muertos, posiblemente más víctimas, una hacienda rural destruida, zonas de «camping» arrasadas y numerosas tiendas de campaña y material diversos arrastrados por las aguas.

En la localidad de Valeille, región de Lyon, las aguas desbordadas de un río demolieron una casa y perecieron ahogadas dos mujeres y un niño que se hallaban en un balcón cuando las aguas rodearon la vivienda.

En el Delfinado, el granizo ha causado grandes daños en los cultivos y las líneas telefónicas han quedado averiadas.

DESDE

PARIS

La guerra de los pollos

Pero el imperio del pollo americano está resultando ya indigesto en Europa

París. (Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).—Del imperio americano de la coca-cola, más o menos, todos teníamos ideas precisas. Ahora, está surgiendo otro: Europa entera, so pena de excitar los furios de Washington, tendrá que comer y pagar los pollos americanos.

Esa guerra ha tenido una reciente batalla en Bruselas. Allí se han reunido los ministros de Asuntos Exteriores de los Seis con sus seis colegas respectivos de Agricultura.

El orden del día, cual si fuera un menú, figura con dos puntos a cual más interesantes: uno, el caviar ruso, que aspira a hacer su entrada entre los seis, y el otro, los pollos americanos, que es necesario girar entrando por la puerta grande como hasta ahora por toda Europa.

Es curioso que esos claros y altos varones tengan que ocuparse de estos menús de la mesa europea. Pero por curioso que sea, no deja de ser esto un hecho.

LAS RAÍCES DEL PROCESO
Las raíces de este proceso están en América. Allí, lo peor que puede suceder es que el buen Dios les envíe una cosecha abundante o que se llenen de pollos los gallineros innumerables de aquel país. Se presenta entonces el problema del sobrante. Y éste deshace por partida doble la economía de aquellas regiones, porque cuesta recogerlo, y sale más caro que dejarlo sobre el campo o sobre el árbol o en el gallinero.

Son numerosas las regiones dedicadas a estas explotaciones agrícolas en grande y representa ese negocio una cantidad muy grande de dólares. De dólares—añadimos nosotros—y de votos. Allí, los agricultores de aquella parte del territorio americano han entablado negociaciones con Kennedy. Y por su parte, el inefable Instituto Gallup ha hecho allí sus averiguaciones: si no se venden pollos, no habrá votos para Kennedy. Y Gallup anticipa que ninguno de los que no votó el año pasado de elecciones por Kennedy lo haría ahora.



del Mercado Europeo. Son estos y no los rusos los que comen y pagan en su precio el pollo americano, no sus amigos en lejanía los rusos, los cuales, por mucho que hayan elevado su nivel de vida, no llegan a tener pollo todos los días, y ni siquiera los días rojos, que nosotros llamáramos en nuestro calendario festivos.

En Bruselas, Kennedy, a través de sus representantes comerciales, ha hecho lo posible por pasar esta

Más de doscientos terrenos de acampada hay en España

También los caballos van de veraneo a San Sebastián

Los futbolistas, sin Mutualidad y sin Sindicato

Madrid. (Crónica de Argos especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción.)—La introducción del «camping» en España ha sido tardía, en relación con el origen de este tipo de veraneo nómada en otros países; pero su desarrollo ha sido rápido y extenso. El primer año, el de 1958, se instalaron 38 terrenos de acampada; en el siguiente, o sea en 1959, fueron ya 80, y así siguieron aumentando, año tras año, hasta llegar en 1962 a los 200. Y como en el actual han sido abiertos varios más, los existentes ahora y en funcionamiento exceden con mucho de los dos centenares.

A la vez que aumentan en número, los «campings» españoles se van perfeccionando de tal forma, que muchos de ellos en nada tienen que envidiar a los mejores del extranjero. Cuentan con abastecimiento de agua potable y con suministro de energía eléctrica, con servicios sanitarios completos, con plazas, paseos y pistas deportivas, con supermercados y con bares y cafeterías; en fin, con todo lo que pueden necesitar de momento los campistas para pasar en ellos unos días, generalmente pocos, pues suelen preferir recorrer varios terrenos.

Dentro del negocio turístico, que tan elevados ingresos proporciona a nuestra balanza de pagos, el «camping» compone un capítulo muy importante. En la temporada de 1961, último año del que se tiene estadística completa, nos dejaron mil cuatrocientos millones de pesetas. Es un sector de la industria turística que conviene cuidar mucho. Por eso los «campings» están sometidos a reglamentación y sujetos a tarifas, que oscilan entre las 10 y las 25 pts. por personas y día y una escala por estacionamiento de vehículos. Aunque también se aprovechan de estos campamentos los españoles, el mayor contingente lo dan los extranjeros, que se llevarán la más grata impresión sobre nuestro país, si hallaron comodidad y economía en esta clase de veraneo social y volandero.

Los caballos también veranean y se van nada menos que de Madrid a San Sebastián, para regresar en otoño. Claro está que esto sólo lo hacen los caballos aristócratas, distinguidos y mimados: los caballos de «carreras». Pasan el estío en el hipódromo de Lasarte, acariciados por las brisas cantábricas, y el resto del año, en el hipódromo de La Zarzuela, al abrigo de las lomas y de las seculares encinas del monte de El Pardo.

A mediados de julio se realiza el viaje desde la cercana estación de Pozuelo hasta la bella Easo. Sobre medio centenar de caballos son embarcados, ante la curiosidad pública, en unos treinta vagones de un tren de mercancías, en los que viajan también los mozos de cuadra, preparadores y demás personal al servicio del deporte hípico, así como también se llevan en estos vagones los equipos y los pienso. Y hay otros caballos, más privilegiados todavía, que van a San Sebastián por carretera, en remolques arrastrados por automóviles.

El embarque suele resultar difícil. Los caballos se resisten primero a entrar en la pequeña celda que es el vagón, y después se muestran nerviosos por pisar en hueco y sobre madera. Sólo a fuerza de halagos de sus cuidadores consiguen tranquilizarse. Los mozos no se apartan de su lado en todo el camino, pues son animales delicados y con frecuencia hay que recurrir a las medicinas del botiquín que va en cada vagón. Y cada cinco horas hay que alimentarlos a base de hierba fresca y heno y un poco de avena y darles agua a sus horas.

El último pleno de la Federación Española de Fútbol ha dado motivo a muy fuertes comentarios, tanto por los asuntos que en él se trataron como por los que se omitieron. Uno de éstos es el de la disuelta Mutualidad de los futbolistas. El defensa atlético Calleja, en franco restablecimiento de su operación quirúrgica, ha dicho en una entrevista periodística que ya es hora de que se dé una explicación sobre las cantidades que los mutualistas ingresaron obligatoriamente, y que, ya que son profesionales deben de estar protegidos por un sindicato, como los toreros, los actores y todos los sometidos a contrato de trabajo.

Recientemente en la Monumental madrileña, un novel Antonio Segura «El Malagueño» seguramente influenciado por las críticas dolidas de la monotonía reinante en el torero al uso, hechó a volar su fantasía y, a la hora de tirar p' delante en la suerte suprema, hiró de zapatilla a guisa de mula y con la espada en la obra, largó un espadazo al novillo de turno que le hizo morder el polvo de la candente arena.

Hizo impresión en el público la modalidad si bien hemos de decir a título de mejor información que la cosa no es nueva ya que en Córdoba el novillero Curro Martínez «Botines» entró a matar con una zapatilla a modo de paños.

«Nihil novum sub sole» que latinizando diríamos.

Noticias frescas.—Para el día 25 de agosto se anuncia en la plaza de toros de Cuéllar una corrida de toros, en la que alternarán Pablo Lozano, Andrés Hernández y otro aún sin designar.

Malos aires taurinos vienen de El Espinar. Acaso este año no haya ni la famosa corrida ni la novillada a que tradicionalmente estaba acostumbrado el público de la villa y el foráneo.

Aquí, sigue el sepulcral silencio en la materia. Como dicen algunos entusiastas, la empresa debía anunciar la cesión del piso de plaza por si hubiera alguno o algunos organizadores que con suerte cilla se «lanzaran» al ruedo.

Lo que no cabe duda es que la fiesta está triste. ¿Qué le falta a la fiesta? Suenan las campanas: ¡Din, don! ¡Din dan!

A. FERNANDEZ PACHECO

Se ha lanzado la idea, con intención de favorecer al menos pudiente, de que en las plazas de toros hubiera una localidad de tipo popular—de pie—desde la que se presenciara el espectáculo por el mínimo coste.

Ahora con el reciente incendio en la Monumental se ha puesto de actualidad la cuestión. Pero parece ser que por razones de administración, ornamentación o esesoramiento arquitectónico lo de la azotea o terraza no lleva visos de efectividad.

De nuestros lejanos tiempos mozos recordamos el tendido de general en la desaparecida plaza de toros de Tetuán de las Victorias. Aquello era «gallinero» al sol que sólo la chiquillería podía aguantar. Hoy no creemos que eso tuviera éxito cuando los asientos de sol numerados están vacíos.

En fin, que lo que sigue en pie es el dicho de don Hilarión.

La impaciencia americana se torna amenazadora. El senador Fullbright nos dice que la «medida está ya colmada».

Pena da que en alta política jueguen el caviar y los pollos tan fuerte. Bien está que muestren esos ímpetus por cosas más grandes, pero este imperio del pollo, como antes el de la coca-cola, se nos antoja indigesto.

La impaciencia americana se torna amenazadora. El senador Fullbright nos dice que la «medida está ya colmada».

JAVIER DE EGUIA

ANTENA de MADRID

Más de doscientos terrenos de acampada hay en España

También los caballos van de veraneo a San Sebastián

Los futbolistas, sin Mutualidad y sin Sindicato

Madrid. (Crónica de Argos especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción.)—La introducción del «camping» en España ha sido tardía, en relación con el origen de este tipo de veraneo nómada en otros países; pero su desarrollo ha sido rápido y extenso. El primer año, el de 1958, se instalaron 38 terrenos de acampada; en el siguiente, o sea en 1959, fueron ya 80, y así siguieron aumentando, año tras año, hasta llegar en 1962 a los 200. Y como en el actual han sido abiertos varios más, los existentes ahora y en funcionamiento exceden con mucho de los dos centenares.

A la vez que aumentan en número, los «campings» españoles se van perfeccionando de tal forma, que muchos de ellos en nada tienen que envidiar a los mejores del extranjero. Cuentan con abastecimiento de agua potable y con suministro de energía eléctrica, con servicios sanitarios completos, con plazas, paseos y pistas deportivas, con supermercados y con bares y cafeterías; en fin, con todo lo que pueden necesitar de momento los campistas para pasar en ellos unos días, generalmente pocos, pues suelen preferir recorrer varios terrenos.

Dentro del negocio turístico, que tan elevados ingresos proporciona a nuestra balanza de pagos, el «camping» compone un capítulo muy importante. En la temporada de 1961, último año del que se tiene estadística completa, nos dejaron mil cuatrocientos millones de pesetas. Es un sector de la industria turística que conviene cuidar mucho. Por eso los «campings» están sometidos a reglamentación y sujetos a tarifas, que oscilan entre las 10 y las 25 pts. por personas y día y una escala por estacionamiento de vehículos. Aunque también se aprovechan de estos campamentos los españoles, el mayor contingente lo dan los extranjeros, que se llevarán la más grata impresión sobre nuestro país, si hallaron comodidad y economía en esta clase de veraneo social y volandero.

Los caballos también veranean y se van nada menos que de Madrid a San Sebastián, para regresar en otoño. Claro está que esto sólo lo hacen los caballos aristócratas, distinguidos y mimados: los caballos de «carreras». Pasan el estío en el hipódromo de Lasarte, acariciados por las brisas cantábricas, y el resto del año, en el hipódromo de La Zarzuela, al abrigo de las lomas y de las seculares encinas del monte de El Pardo.

A mediados de julio se realiza el viaje desde la cercana estación de Pozuelo hasta la bella Easo. Sobre medio centenar de caballos son embarcados, ante la curiosidad pública, en unos treinta vagones de un tren de mercancías, en los que viajan también los mozos de cuadra, preparadores y demás personal al servicio del deporte hípico, así como también se llevan en estos vagones los equipos y los pienso. Y hay otros caballos, más privilegiados todavía, que van a San Sebastián por carretera, en remolques arrastrados por automóviles.

El embarque suele resultar difícil. Los caballos se resisten primero a entrar en la pequeña celda que es el vagón, y después se muestran nerviosos por pisar en hueco y sobre madera. Sólo a fuerza de halagos de sus cuidadores consiguen tranquilizarse. Los mozos no se apartan de su lado en todo el camino, pues son animales delicados y con frecuencia hay que recurrir a las medicinas del botiquín que va en cada vagón. Y cada cinco horas hay que alimentarlos a base de hierba fresca y heno y un poco de avena y darles agua a sus horas.

El último pleno de la Federación Española de Fútbol ha dado motivo a muy fuertes comentarios, tanto por los asuntos que en él se trataron como por los que se omitieron. Uno de éstos es el de la disuelta Mutualidad de los futbolistas. El defensa atlético Calleja, en franco restablecimiento de su operación quirúrgica, ha dicho en una entrevista periodística que ya es hora de que se dé una explicación sobre las cantidades que los mutualistas ingresaron obligatoriamente, y que, ya que son profesionales deben de estar protegidos por un sindicato, como los toreros, los actores y todos los sometidos a contrato de trabajo.

Recientemente en la Monumental madrileña, un novel Antonio Segura «El Malagueño» seguramente influenciado por las críticas dolidas de la monotonía reinante en el torero al uso, hechó a volar su fantasía y, a la hora de tirar p' delante en la suerte suprema, hiró de zapatilla a guisa de mula y con la espada en la obra, largó un espadazo al novillo de turno que le hizo morder el polvo de la candente arena.

Hizo impresión en el público la modalidad si bien hemos de decir a título de mejor información que la cosa no es nueva ya que en Córdoba el novillero Curro Martínez «Botines» entró a matar con una zapatilla a modo de paños.

«Nihil novum sub sole» que latinizando diríamos.

Noticias frescas.—Para el día 25 de agosto se anuncia en la plaza de toros de Cuéllar una corrida de toros, en la que alternarán Pablo Lozano, Andrés Hernández y otro aún sin designar.

Malos aires taurinos vienen de El Espinar. Acaso este año no haya ni la famosa corrida ni la novillada a que tradicionalmente estaba acostumbrado el público de la villa y el foráneo.

Aquí, sigue el sepulcral silencio en la materia. Como dicen algunos entusiastas, la empresa debía anunciar la cesión del piso de plaza por si hubiera alguno o algunos organizadores que con suerte cilla se «lanzaran» al ruedo.

Lo que no cabe duda es que la fiesta está triste. ¿Qué le falta a la fiesta? Suenan las campanas: ¡Din, don! ¡Din dan!

A. FERNANDEZ PACHECO

Se ha lanzado la idea, con intención de favorecer al menos pudiente, de que en las plazas de toros hubiera una localidad de tipo popular—de pie—desde la que se presenciara el espectáculo por el mínimo coste.

Ahora con el reciente incendio en la Monumental se ha puesto de actualidad la cuestión. Pero parece ser que por razones de administración, ornamentación o esesoramiento arquitectónico lo de la azotea o terraza no lleva visos de efectividad.

De nuestros lejanos tiempos mozos recordamos el tendido de general en la desaparecida plaza de toros de Tetuán de las Victorias. Aquello era «gallinero» al sol que sólo la chiquillería podía aguantar. Hoy no creemos que eso tuviera éxito cuando los asientos de sol numerados están vacíos.

En fin, que lo que sigue en pie es el dicho de don Hilarión.

La impaciencia americana se torna amenazadora. El senador Fullbright nos dice que la «medida está ya colmada».

Pena da que en alta política jueguen el caviar y los pollos tan fuerte. Bien está que muestren esos ímpetus por cosas más grandes, pero este imperio del pollo, como antes el de la coca-cola, se nos antoja indigesto.

La impaciencia americana se torna amenazadora. El senador Fullbright nos dice que la «medida está ya colmada».

JAVIER DE EGUIA

SEPA VA perder el tiempo

ADIVINANZA

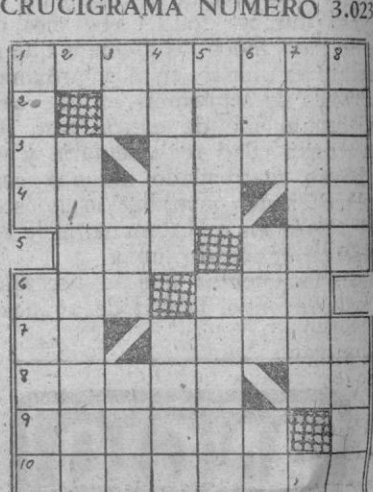
Número 797:
Con imperativo modo manda adivina mi primera a mi segunda y tercera que sea menos que mi todo. Fácil es la solución (y mi boca no te engaña) si las ciudades de España repasan con atención.
(Solución al núm. 796: Manzanares.)

AGUA POTABLE EXTRAIDA DEL MAR, A PRECIO REDUCIDO

Un grupo de científicos ingleses está perfeccionando un nuevo método para la preparación de agua potable extraída del mar, a un precio más reducido. El sistema consiste en la obtención de vapor de agua de mar y aire por partes iguales en peso de cada uno. El método, creación de King's College, en Newcastle, se deriva de una nueva técnica para aumentar el grado en que el calor puede hacer fluir de un líquido situado en uno de los lados de una pared metálica a otro líquido situado al otro lado de la pared citada. El inventor es el doctor J. B. Thornion.

Una de las ventajas de este sistema es un consumo reducido de combustible que contribuye a reducir el coste de obtención de agua potable. El método puede ser aplicado también a los barcos para la reparación de agua a las calderas y agua potable para otros usos. Puede utilizarse también para los sistemas de refrigeración de reactores atómicos moderados por agua. Además de proporcionar sistemas de refrigeración altamente eficientes, reduce el desgaste de los neutrones, que son las partículas que hacen posible la fisión atómica.

CRUCIGRAMA NUMERO 3.023



HORIZONTALES: 1. Preámbulo explicativo.—2. Tocaba con los labios.—3. Sufijo usado en química. Fluido aeriforme.—4. Mes del calendario israelita. Habla.—5. Calamidad. Río de Hungría.—6. Número redondo. Nombre con que a veces se designan las grandes masas de hielo flotantes.—7. Pico alpino. Disparen.—8. Despejados. Símbolo químico.—9. Gesto.—10. Sueños.

VERTICALES: 1. Jornalero. Mahometanos.—2. Restringida.—3. Preposición insep. Gracia. Praderia en que suele sestear el ganado.—4. Prescripción por la ley. Conquista.—5. Se atreven. Hollar.—6. Fluido. Establecimiento. Denota negación.—7. Acatar.—8. (Al revés) Llanas. Embarcaciones.

Solución al crucigrama número 3.022

HORIZONTALES: 1. Troneras.—2. Cabaña.—3. Is. Casan.—4. Solas. D. Bar. Lis.—6. Ces. Cam.—7. Ar. C. sos.—8. Varal. So.—9. Anotar.—10. solaráta.

VERTICALES: 1. Tris. Cava.—2. Soberano.—3. Oc. Las. Rol.—4. Nac. Cata.—5. eBaS. Colar.—6. Ras. La. Ra.—7. Añadimos.—8. Sanos. Sota.

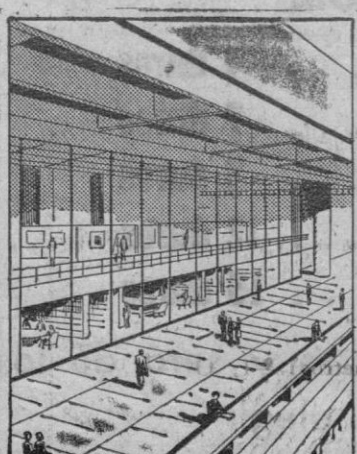
NUOVO RICO

Un señor se presenta en casa de un arquitecto.
—Yo quisiera construirme una casa de estilo antiguo.
—Bien, ¿qué estilo?
—Pues... no sé...
—¿Cómo? ¿Qué es lo que quiere usted exactamente?
—Yo... Lo que se trata es de una mujer...
—Bueno... ¿qué desea su mujer?
—Ha encontrado en casa de un arquitecto un tirador de una puerta antiquísima, probablemente de la Edad Media. Y quiere una casa que haga juego.

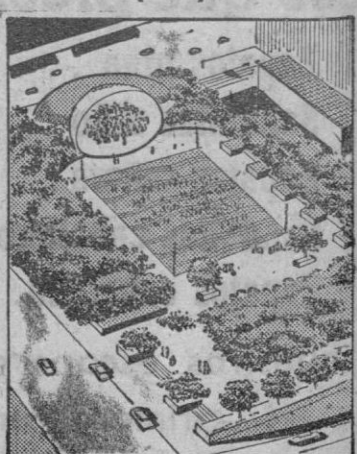
Historias verdicas.-EL CENTRO LINCOLN. (IV) Por Verus



DANZA.—El Teatro del Estado de Nueva York será la sede de compañías de danza y ópera. Este edificio constituirá un motivo de aliento para los muchos bailarines y aficionados a la danza que hay en los Estados Unidos. Será inaugurado en abril de 1964 y servirá como sala de exposiciones durante la Feria Mundial de Nueva York, en 1964 y 1965.



BIBLIOTECA.—Un rasgo destacado del Centro Lincoln será el Museo Biblioteca de las artes interpretativas. En este edificio se albergará la magnífica colección, relativa a dichas artes, de la Biblioteca Pública de Nueva York. Habrá también otro material de investigación y exposiciones, estilo museo, de material relacionado con el teatro.



PARQUE.—El Centro Lincoln tendrá también un parque con una plataforma cubierta para conciertos al aire libre. El parque llevará el nombre de Walter Damrosch (1862-1950) el director y compositor de origen alemán que se hizo famoso en los Estados Unidos. La ciudad de Nueva York rinde así homenaje a Damrosch en recuerdo de sus muchas contribuciones musicales.

EL MUNDILLO DEL DEPORTE LOCAL

▲ Esteban Martín en Segovia.-Entrevista con el destacado ciclista abulense.-¿Qué pasa con el C. D. Acueducto?.-Arranz al Sabadell.-¿Vendrá Bahamontes a nuestra ciudad?

Días pasados permaneció unas horas en nuestra ciudad el campeón español de montaña en la categoría de profesionales. Es abulense, corre con el equipo «Ferrys» y cuenta con numerosos amigos en Segovia, donde—además de cumplir sus deberes militares—participó con éxito en diferentes pruebas. Hasta aquí la tarjeta de visita de este destacado ciclista, Esteban Martín.

La conversación transcurrió en un ambiente de gran cordialidad. Son testigos varios aficionados segovianos a tan sacrificado deporte y unas cervezas que vinieron «de primera» en una calurosa mañana. José María Hernández tira unas plicas, y ¡zas!, al diálogo.

—¿En cuantas competiciones importantes has tomado parte en lo que es de temporada?

Llevo recorridos veinte mil kilómetros

—Llevarás bastantes kilómetros en bicicleta, ¿no es eso?

—Alrededor de los 20.000. Comencé los entrenamientos el 18 de enero y aún no he descansado. Hoy he venido en bici desde Avida, pues es probable que acuda a la Vuelta a Cataluña y es necesario mantenerse en forma.

—Tuviste muchos rivales a la hora de alcanzar el título nacional de montaña?

—Concurrieron los mejores especialistas: Bahamontes, Gabica, Sagarduy...

—Se ha dicho que la ronda francesa ofreció tu definitiva consagración. ¿Qué opinas de esto?

—Esteban Martín pone cara de niño bueno. Medita la contestación y añade:

—Sí. Estoy satisfecho de mi actuación. Era la primera vez que tomaba la salida en tan señalada prueba en pugna con los mejores ciclistas del momento. De aquí su enorme dificultad. El llegar al «Parque de los Príncipes» es ya un éxito.

En las primeras etapas acusé las molestias de un ataque de forniculosis. Luego llegaron los Pirineos y me suple defender. Escapé abajo del Tourmalet y al final me engancharon. Hicieron en la «etapa reina» de los Alpes que ganó Anquetil. Todo esto teniendo en cuenta que nuestra misión iba supeditada a lo que hicieran Pétz Francés y Manzanéque, jefes de línea.

Bahamontes y el Tour 1963

Pregunta que no podía faltar:

—¿Cómo viste a Bahamontes?

—Sin tópicos, mejor que nunca. Bahamontes lo movía todo. El fue el corredor más destacado y combativo del «Tour» que acaba de finalizar.

—Entonces, ¿por qué no ganó?

—Le faltó, quizás, una etapa contra reloj de montaña, su equipo y el tiempo no le favorecieron en demasía. Además, en la etapa del Iserarn, al escapar Manzanéque, no hizo el menor intento por sacar algunos minutos de ventaja que más tarde necesitara. Ahí podía haber radicado la clave de su triunfo. ¡Ah!, se me olvidaba mencionar a Anquetil. Un superclase que corre siempre con dos armas favorables: un equipo que le ayuda y las etapas contra reloj.

—¿Qué cualidades reúne Esteban Martín?

De eso ni hablar, parece decir nuestro entrevistado con un gesto harto significativo. Y es Elías Casado, ex

—Empecé con la vuelta a Levante. Ocupé el tercer puesto a nueve segundos del vencedor. También en la «Bicicleta Eibarresa», que terminé cuarto. Vuelta a España, Midi Libre, Dauphiné Libéré y «Tour» de Francia. Gané el campeonato de montaña tras cinco escaladas al Solbue e hice el quinto lugar en el fondo en carretera disputado en Gijón.

to en su gestión. Se han tomado ya varias medidas de índole económica, y parece ser—pudimos comprobarlo—que un ambiente de gran colaboración por parte de todos preside estas realizaciones. No lo olvidemos.

Otra, hace referencia a la formación del grupo XV y al revuelo—al menos periodístico—que debe haber. Leemos en «Arco» lo siguiente: «Se ha recibido una carta de Alcázar de San Juan dirigida al C. F. Extremadura, en la que se hace constar la opinión de todos los clubs manchegos de retirarse de la competición si no se incluye a los equipos madrileños en el grupo extremo». ¿En qué terminará todo esto?

Y una tercera. Se nos ha asegurado que es muy probable que en esta semana se incremente el capítulo de fichajes azulgrana. Las gestiones deportivas continúan y pronto empezará el desfile de nombres y antecedentes futbolísticos.

Por cierto que días atrás estuvo en Segovia Arranz. Se hizo con la carta de libertad y estampó su firma en el Sabadell, equipo dispuesto a alcanzar la categoría que perdiera la pasada temporada. ¡Suerte, amigo!

ALEJANDRO BARAHONA

—Mucha suerte y... adelante.

Buzón de sugerencias. Hemos recibido una carta firmada por don Manuel Santos que, en nombre de varios amigos y compañeros de trabajo, solicita información sobre la actual situación del C. D. Acueducto, «ya que—dice textualmente—desde hace más de dos meses nada se sabe e incluso preguntamos al cobrador por los recibos y nos contestó que él no sabe ninguna cosa referente a ellos».

Líneas más adelante se pregunta nuestro amable comunicante: ¿es que ha desaparecido este club? Si es así, deberían dar cuenta de ello sus dirigentes, pues no son solamente ellos quienes le forman, sino también el resto de los socios que cotizamos y damos el «rostro» en cuantas ocasiones difíciles se han presentado.

¿Qué pasa con el Acueducto? ¿Qué hay de cierto en ese rumor de su posible ascenso a 2.ª Regional? Esperamos noticias.

Noticia de la «Peña Bahamontes». Nos la proporciona el gran aficionado al ciclismo y particular amigo don Frutos Sastre. Se trata de la probable venida a nuestra ciudad de Federico M. Bahamontes con objeto de entregar el premio, que anualmente concede esta agrupación, al mejor deportista segoviano.

Haremos cuanto esté de nuestra parte—nos dijo—para que el «Águila de Toledo» vuelva a Segovia en la primera quincena de diciembre, fecha en que, aproximadamente, se concederá tal galardón.

Y como final, tres noticias futbolísticas. Una, felicitar a los nuevos directivos gimnásticos y desearles éxi-

En los campeonatos mundiales de ciclismo en pista, Maspes revalidó su título de velocidad en profesionales

Lieja, 4.—Ante más de cinco mil espectadores se han reanudado hoy las pruebas de los campeonatos mundiales de ciclismo en pista, en el velódromo de Roaert.

El italiano Maspes revalidó su título de velocidad, profesionales; y Sercur, de Bélgica, ganó el de aficionados.

Luxemburgo, 4.—El alemán Rudy Altig se ha adjudicado la clásica ciclista París-Luxemburgo, que ha terminado hoy en esta ciudad, delante del belga Desmet y el francés Roussard.

En la segunda y última etapa venció el francés Poulidor.

La clasificación de la segunda etapa, Reims-Luxemburgo sobre 245 kilómetros, ha sido la siguiente:

1. Poulidor, 5-48-46, con bonific.
2. Elliot, 5-48-52, con bonific.
3. Anquetil, 5-49-25.
4. Gainche, ídem.
5. Anglade, 5-49-26.
6. Darrigade, 5-50-23.
7. Bugdahl, Alemania, 5-50-23.
8. Morizi, Suiza, ídem.
9. Prestosi, Italia, 5-50-36.

El español Campillo se ha clasificado en el vigésimoquinto lugar con el tiempo de 5-50-38.

Después de esta prueba, la general para el «Prestigio Pernod» queda como sigue:

- Anquetil, 309 puntos.
- Poulidor, 155.
- Stabinski, 139.

En la segunda etapa no tomaron la salida los belgas Van Looy y Sorgeloos, abandonando durante la misma

el español Bahamontes y otros varios corredores.

Oporto, 4.—En la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal, contra reloj y por equipos, sobre un circuito con salida y llegada en el estadio de Lima, ha vencido Peixoto Alves, con 11 minutos 52 segundos, con una media de 45,505. Florencio Silva conserva el jersey amarillo.

Nuremberg, 4.—El inglés John Surtees, con «Ferrari», ha logrado la victoria en el XXV Gran Premio de Automovilismo de Alemania, disputado en el circuito de Nuremberg.

Cubrió los 352,150 kilómetros—15 vueltas—en 2-13-4 8/10, con promedio de 154,2 kilómetros por hora, estableciendo un nuevo récord.

BOXEO

Cagliari (Cerdeña), 4.—El italiano Eugenio Tocco venció a los puntos al español Ramón Robledo, en combate a ocho asaltos.

En otra pelea de la misma reunión, Andrea Silanos venció a Ballester, también español, al ser éste descalificado en el tercer asalto, dentro de la categoría de los plumas, por cometer irregularidades.

TENIS

Vichy, 4.—Checoslovaquia se ha clasificado para la final de la Copa Galea de tenis al vencer a Rusia en la semifinal por 3-2.

Se enfrentará a Italia, que había eliminado a Bélgica en la otra semifinal por 3-0.

Poertschach (Austria), 4.—Andrés Gimeno, de España, se ha adjudicado el torneo de tenis profesional que se ha celebrado en esta ciudad, al vencer en el partido final al australiano Frank Sedgman por 8-6, 6-4, 4-6 y 6-1.

Romanshorn (Suiza), 4.—Alemania Occidental se ha adjudicado el título europeo por equipos de tiro con arco, sumando 2.897 puntos, récord internacional.

TIRO CON ARCO

En individuales venció el suizo Walter Huber.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

1. Alemania Occidental, 2.897; 2. Suiza, 2.881; 3. Austria, 2.855; 4. Bélgica, 2.769, y 5. Holanda, 2.624.

ESPELEOLOGÍA

Grenoble, 4.—Un grupo de espeleólogos británicos ha establecido una marca mundial al descender hasta una profundidad de 1.122 metros en la caverna Berger, próxima a Grenoble.

Los espeleólogos iniciaron el descenso el martes último con alimentos para quince días.

UNA CONFIANZA

que a través de más de 10 años fabricando sus furgonetas DKW F-89-L - DKW 800/S ha sabido merecer IMOSA de la gran fábrica alemana Auto Unión, a la vez que se ganaba también la confianza del usuario español.

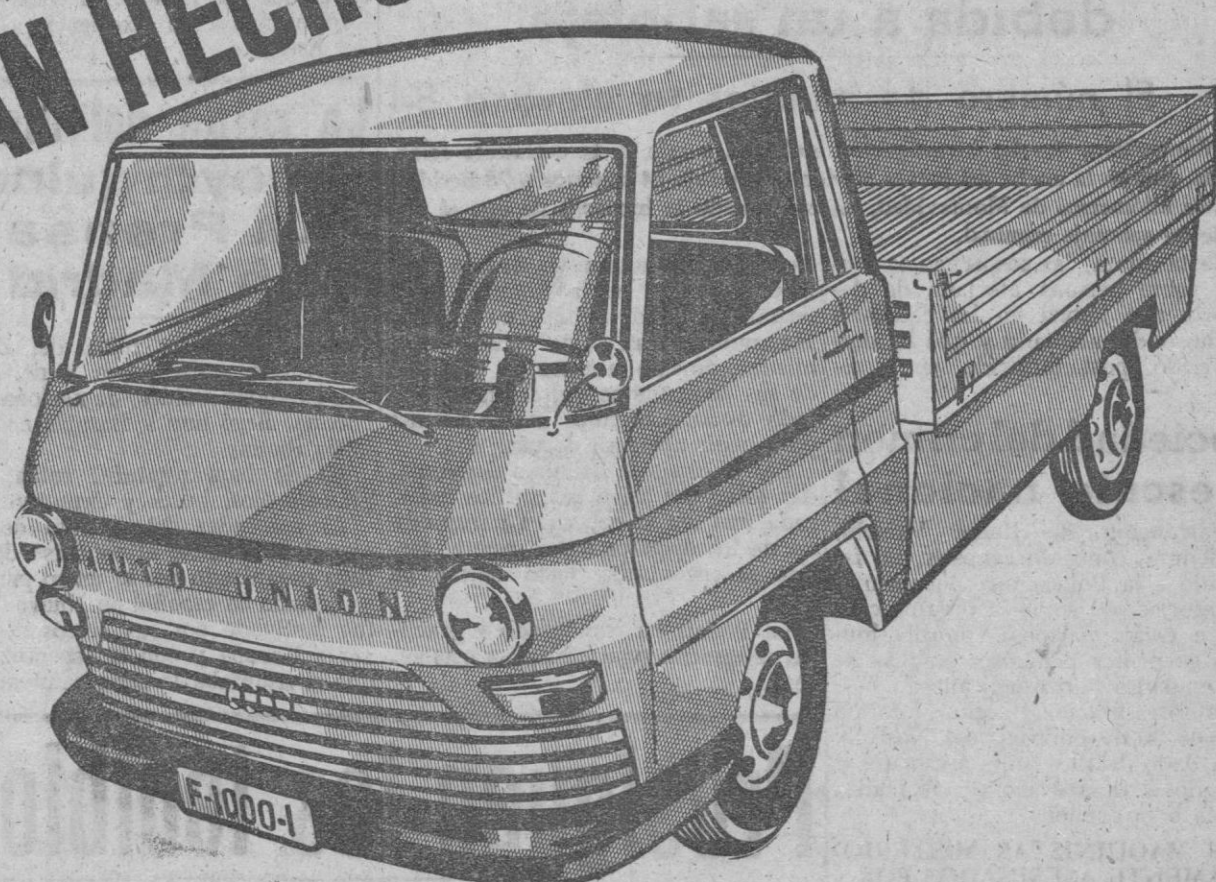
UNOS TECNICOS Y UNOS OPERARIOS

españoles en constante línea de superación que han completado su preparación en la fábrica matriz alemana, para volver ahora a IMOSA a manejar máquinas similares a las que en Alemania utilizaron.

UNA FACTORIA

moderna, perfectamente utilizada, con más de 80.000 m.² cubiertos y una organización comercial ágil y que ofrece para el servicio postventa más de 500 talleres diseminados por toda España.

HAN HECHO EL MILAGRO!



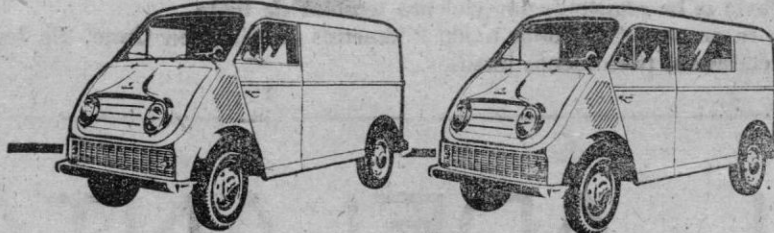
Auto Unión DKW - F-1000-L.
Carga útil, 1000 kgrs.
Motor DKW, 3 cilindros, 2 tiempos.
Consumo, 9,8 litros 100 kms.
Engrase automático.
Volumen de carga, 6,6 m.³
Velocidad máxima, 100 kms./hora.
Pendiente máxima, 26 %
Tipos: Plataforma alta, Furgón, Combi, Microbús, Ambulancia.

Pues casi es un milagro que una empresa española: IMOSA haya sido autorizada a fabricar para todo el mundo (incluida Alemania) el nuevo y más perfecto vehículo industrial creado por una de las primeras fábricas de Europa: Auto Unión.

Solicite folleto o pida información al Concesionario.

Precio (en fábrica)
Plataforma alta: 129.500
Furgón: 130.000 - Combi: 135.000
Fácil adquisición

y además... ¡El 700 Popular!
Furgón: 99.850 - Combi: 105.000



IMOSA
INDUSTRIAS DEL MOTOR, S.A.

FABRICA, PARA TODO EL MUNDO,
EL AUTO UNION DKW F-1000-L

Concesionario:
AUTO INDUSTRIAS MARTIN
Avd. Fernández Ladreda, 14 - Teléfono 2844-SEGOVIA

MANOLO BERTRAN DE LIS venció en la primera categoría masculina intersocial, en la travesía a la laguna de Peñalara

Ana María Gallego y Guillermo Fernández, vencedores absolutos

Se celebró ayer la XXXIII edición de la ya célebre travesía a la laguna de Peñalara, consiguiéndose un buen éxito deportivo, ya que se batieron ocho marcas.

Los actos, a los que asistieron, como es costumbre, muchos segovianos, dieron comienzo con una misa oficiada por el padre Rodríguez, director del Colegio de Padres Misioneros, de nuestra ciudad.

Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía.

Por 12,00 ptas. solamente podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

Oferta especial
mantas
Casa FERMIN
Cervantes, 23

Posteriormente se celebraron las competiciones de natación, que dieron los siguientes vencedores:

Infantil intersocial (80 metros).—1. Forcá (S. D. E.), 58 s. 2/10, bate récord de Ortiz 1-8-4 (1962).

Infantil libre femenino (80 metros).—1. Ely Redondo (Moscardó), 58 s. 8/10, bate récord de Ana María Gallego, 1-9-3 (1961).

Infantil libre masculina (80 metros).—1. Ponce de León (Canoe), 45 s. 8/10, bate récord de Guillermo Fernández, 48-2 (1961).

Femenina libre (160 metros).—1. Ana María Gallego (Moscardó), 2-7-8/0, bate récord de Tachy Tomás, 2-8-8 (1958); 2. María del Carmen Rodríguez Isla, 2-32.

Intersocial femenina (80 metros).—1. Alicia Grossacron (C. A. Guadarrama), 1-25-2/10, bate récord de Carmen Pazos, 1-37-8.

Masculina intersocial (2.ª categoría, 160 metros).—1. Ortiz (Unión Fenix), 2-36-5/10.

Masculina intersocial (1.ª categoría, 160 metros).—1. Bertrán de Lis (S. D. E.), 2-16-8/10.

Libre absoluta masculina (160 metros).—1. Guillermo Fernández (Real Madrid), 1-44-5/10, bate el récord de Rafael Toribio, 1-45 (1959); 2. Pérez de Muñoz (Canoe), 1-47.

Prensa y radio (80 m.).—1. Carlos Piernavieja (Marca), 57-5/10, bate su propio récord, 58-3 (1956).

Veteranos (80 m.).—1. Arevalillo (Canoe), 1-1, bate su propia marca, 1-2-4/10 (1962).

El Generalísimo recibió en S. Sebastián la medalla del centenario de la ciudad

El vicepresidente del Gobierno y varios ministros llegan a la capital donostiarra

San Sebastián, 4.—Al mediodía y en el Palacio de Ayete, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió al gobernador civil de Guipúzcoa, señor Valencia Remón; alcalde de la ciudad, señor L. Arana, y a los primeros tenientes de alcalde señores Aysar Orbegoso y Muñoz Baroja, los cuales entregaron al Caudillo la medalla de las Conmemoraciones Centenarias que este año celebra la ciudad de San Sebastián y de cuyo Comité es presidente de honor el Jefe del Estado.

También le entregaron volúmenes de las publicaciones que se han editado por el Ayuntamiento con motivo de estas conmemoraciones históricas.

LLEGADAS DE MINISTROS A SAN SEBASTIÁN

San Sebastián, 4.—Esta mañana llegó al aeropuerto de Fuenterrabía el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes, que fue recibido y cumplimentado por las autoridades.

En el mismo avión viajaba el ministro de Trabajo.

Procedente de Liérganos, llegó a esta ciudad el ministro de la Gobernación, teniente general don Camilo Alonso Vega.

En el hotel fue cumplimentado por las autoridades locales y provinciales.—Cifra.

Varios pueblos de Huesca continúan aislados y se les suministran viveres con helicópteros

Los vecindarios de Arties y Pont de Suert corrieron grave peligro y se considera milagroso que no haya que lamentar más que dos víctimas

Los desbordamientos han causado en el valle de Arán grandes daños materiales

Lérida, 4.—Se han restablecido las comunicaciones telefónicas con casi todo el valle de Arán, excepto Arties, cuya central eléctrica quedó completamente destruida, y en Salardú, donde se hallan hoy las autoridades.

Después de la trágica noche del día 3, cuando la calma vuelve a renacer en las zonas siniestradas, es el momento de apreciar de verdad lo impresionante de todo lo sucedido. Ha sido verdaderamente milagroso que, a pesar de las proporciones que alcanzó el desastre, que arrastró casas y dejó a varios pueblos incomunicados, no haya que lamentar más que dos víctimas.

El gobernador civil de Lérida, señor Serrano Montalvo, se trasladó desde Pont de Suert al Valle de Arán. A su llegada pudo percibirse inmediatamente de la magnitud de la catástrofe que asoló el pueblo de Arties. El río Barrantés, que vierte sus aguas en el Garona, por efecto de la tormenta, que afectó también a las vertientes del Noguera Ribagorzana y al río Negro, se desbordó y se precipitó en torrentera por el centro de Arties, arrastrando enormes piedras, de varias toneladas, grandes masas de tierra e infinidad de objetos.

LA AVENIDA FUE PREVISTA

Afortunadamente la avenida fue prevista, por lo que a pesar de lo avanzado de la hora, los vecinos pudieron ser avisados y ponerse a salvo; aunque no dio tiempo para hacer lo mismo con ganado y enseres. Solamente una subdita francesa, llamada Adrienne Castec Tera, natural y vecina de Toulouse, de cuarenta y dos años de edad, al intentar ponerse a salvo en unión de su marido y un hijo de cinco años, se soltó inesperadamente de la mano de su esposo y fue arrastrada por las aguas. El padre y el hijo pudieron ser salvados por varios vecinos.

Los 300 habitantes de Arties fueron alojados provisionalmente en la iglesia del pueblo y en las escuelas, únicos edificios que resistieron el empuje de las aguas. Fueron visitados por el gobernador civil.

TRABAJOS DE DESCOMBRO

El jefe de Obras Públicas e ingenieros de las compañías hidroeléctricas organizaron los primeros trabajos



El general Roy Kaldagen, noruego, que ha sido nombrado jefe de las fuerzas de la O. N. U. en el Congo y sucederá al general Kébede Gebre, Etoile

Carta de felicitación del PAPA a los exploradores católicos

Su Santidad bendijo ayer a 15.000 romanos, peregrinos y turistas en la Plaza de San Pedro

Ciudad del Vaticano, 4.—Su Santidad el Papa ha impartido su Bendición Apostólica a unas quince mil personas congregadas en la Plaza de San Pedro, haciendo notar el gran aflujo de peregrinos de otros países que acuden a Roma.

En unas breves palabras que Pablo VI dirigió a la multitud desde la ventana de su estudio privado, dijo: «Nos vemos que no todos sois romanos, sino que hay peregrinos y turistas llegados de los más lejanos lugares y os pido que no veáis sólo los aspectos exteriores de Roma, incluyendo sus tesoros, sino también la realidad religiosa y espiritual que Roma significa y representa.»

El Pontífice recitó el «Angelus» antes de impartir su bendición apostólica a los fieles.

viaje a París que se concedía, por una España, cosa que ha logrado. Sus grandes deseos son presenciar una corrida de toros y visitar Sevilla.

PABLO VI SE DIRIGE A LOS EXPLORADORES

Ciudad del Vaticano, 4.—Con ocasión del «XI Jamboree» de exploradores que se está celebrando en las llanuras de Marathon, Su Santidad Pablo VI ha dirigido una carta a monseñor Prinfes, arzobispo de Atenas, en la que entre otras cosas dice: «En el momento en que se reúnen en la histórica llanura millares de exploradores del mundo entero para su tradicional «Jamboree», nuestro corazón se vuelve hacia ellos con paternal afecto y siguiendo el ejemplo de nuestros predecesores, Nos invocamos con el corazón conmovido sobre la gran reunión mundial la protección de Dios Todopoderoso.»

Habiendo conocido de cerca la organización de exploradores, Nos, desde hace tiempo, apreciamos las virtudes educativas de este magnífico movimiento y su aptitud para desarrollar en el alma de los jóvenes los mejores elementos de la personalidad: el culto del honor y del leal servicio del prójimo en un espíritu de fraternal dedicación.»

En otro pasaje de su carta, Pablo VI dice que «el tema de este «XI Jamboree» resume, en una fórmula expresiva, «más alto y más lejos», todo un programa pleno de promesas a las cuales la Iglesia no puede menos que aplaudir.»

La carta termina diciendo: A nuestros queridos hijos los «scouts» católicos, a sus hermanos de todas las naciones reunidos con ellos en Marathon, a los organizadores de esta gran manifestación, a vos, en fin, venerable hermano, queremos enviar nuestros saludos cordiales, nuestras felicitaciones, nuestros votos y nuestra bendición apostólica.—Efe.

de las cuerdas y las piedras y tierra arrastradas alcanzaron una altura de dos metros en las pocas calles que conservan sus edificios en Arties.

El gobernador civil se reunió en Viella con los alcaldes del Valle de Arán, los cuales ofrecieron auxilios, alojamientos y otras ayudas para los damnificados. Dicha autoridad sobre voló en un helicóptero la zona siniestrada de Villal y Senet, todavía incomunicada, comprobando los cuantiosos daños causados por la tormenta.

La carretera está cortada a unos cinco kilómetros de la boca sur del túnel de Viella y han quedado aislados.

(Continúa en la página 4)

Lotería Nacional

Premios mayores del sorteo celebrado hoy

Madrid, 5.—Relación de los premios mayores de la Lotería Nacional celebrada hoy:

CON 2.000.000 DE PESETAS

5.272.-Granada, Benicarló, Palencia, Madrid, Sevilla.

CON 1.000.000 DE PESETAS

45.396.-Madrid.

CON 500.000 PESETAS

51.790.-Barcelona.

CON 30.000 PESETAS

31.211.-Fuente Alamo, Córdoba, Madrid, Pamplona, Antequera.

43.605.-Málaga.

8.875.-Zaragoza, Barcelona, Cartagena, Bilbao, Horta.

22.107.-Alicante, Barcelona, Huesca, Zaragoza, Sevilla.

40.345.-Valencia.

2.096.-Las Palmas, Barcelona, Madrid, Oviedo.

25.178.-Loja, Santa Cruz, Oviedo, Madrid, Valencia.

16.016.-Valencia, Murcia, Palma de Mallorca, Madrid.

46.227.-Madrid.

23.771.-Zaragoza, Madrid, Vejer de la Frontera, San Vicente de Alcántara, Alicante.

50.063.-Madrid.

7.539.-Haro, Barcelona, Zaragoza, Oviedo, Coruña.—Cifra.

Ochenta personas hipnotizadas desde un avión

Tenían delante una foto del hipnotizador cuya voz oían por radio

Gloucester (Inglaterra), 4.—Ochenta personas se sentaron en una tienda de campaña, en un parque de esta ciudad, esperando ser hipnotizadas a distancia.

A bordo de un pequeño avión, el hipnotizador Henry Blythe voló en círculo sobre el parque de Gloucester, mientras que las personas que esperaban ser hipnotizadas fijaban sus miradas sobre una enorme fotografía de Henry. A la voz de éste llegó a la gente a través de la radio de onda corta del avión y pocos minutos después quince personas habían caído en un profundo sueño, permaneciendo así hasta que la voz de Henry les dijo que podían despertarse.

Una mujer no oyó la orden de despertarse y los empleados del parque permanecieron junto a ella hasta que llegó Henry y la curó de su sueño hipnótico.

Fraga Iribarne regresó a MADRID

El Perú, manifestó, está en el mejor camino y regido por un gran amigo de España

Madrid, 4.—Don Manuel Fraga Iribarne, ministro de Información y Turismo, que presidió la misión extraordinaria española de la toma de posesión del nuevo presidente de la República del Perú, ha llegado en la mañana de hoy, vía Nueva York, al aeropuerto de Barajas.

Al descender del aparato, el señor Fraga fue saludado por los subsecretarios de Asuntos Exteriores y de Información y Turismo; director general de Prensa y Radiodifusión; secretario general técnico del Ministerio; director de «Radio Nacional de España» y alto personal de los departamentos citados. Ante los micrófonos de «Radio Nacional de España» el ministro hizo las siguientes declaraciones:

«Para mí ha sido un gran honor haber presidido esta embajada extraordinaria con motivo de la toma de posesión del presidente del Perú. Era para mí el primer viaje al Perú y a pesar de ser un viaje conocido de Hispanoamérica, tengo que decir que para un español hay pocos países más importantes. Lo que ha ocurrido en Lima y en el Cuzco es una de las grandes páginas de la historia del mundo y esto es una gran satisfacción para los españoles. Fuera de eso, en este momento tan interesante, ha sido una gran satisfacción comprobar que el Perú está en el mejor camino, regido por un amigo de España, don

Fernando Belaunde, con un brillante equipo de jóvenes hombres de Estado que le acompañan. Sin duda ha de ser este momento uno de los más interesantes de la cooperación hispanoamericana.»

A otra pregunta, el señor Fraga contestó:

«La colonia en el Perú no es muy numerosa, como es sabido, si bien es importante y, en realidad, está en todos los puntos claves del país. La más importante en estos momentos es la gran colonia pesquera, a la que no visité, pero sí a las de Cuzco y Lima, con las que me reuní en dos ocasiones y tuve contactos muy gratos y, concretamente, en una comida con la comunidad española en la que vi los magníficos sentimientos patrióticos y en la que me hicieron el encargo de transmitirlos a Su Excelencia al Jefe del Estado.»

La reina del diario neoyorquino «La Prensa», en Madrid

Madrid, 4.—La reina del diario «La Prensa», de Nueva York, señorita Magnolia Valdés, de nacionalidad cubana, llegó hoy a Barajas en vuelo de Iberia.

Es de baja estatura, rubia, con grandes ojos, bellos y expresivos.

Al descender del aparato declaró que el presentarse al concurso de belleza organizado por el único periódico editado en español en Nueva York fue motivado por sus deseos de volver a Europa y con la esperanza de que si triunfaba la sería cambiado el

La catástrofe ferroviaria de Montevideo fue efectivamente debida a un sabotaje

El número de muertos se eleva a 84

Montevideo, 4.—La investigación realizada a raíz de la catástrofe ferroviaria, que en la noche del jueves al viernes produjo 84 muertos y 78 heridos, a once kilómetros de Montevideo, ha confirmado la hipótesis de que se trata de un sabotaje criminal.

Hasta ahora, las sospechas se centran sobre persona afectada de demencia que habita en las cercanías del lugar del atentado y que ha desaparecido, posteriormente, en la región.

Sociedad del crimen a escala nacional

Washington, 4.—Joseph Valachi, en tiempos conocido gangster, ha facilitado a la Policía una documentación sobre la organización que a escala nacional controla muchos elementos peligrosos en más de dos ciudades norteamericanas.

La organización, según informó Valachi, se denomina «Cosa Nostra», y ha dado detalles sobre asesinatos y misteriosas desapariciones efectuadas por la organización.

DOS MAQUINISTAS MISTERIOSAMENTE ASESINADOS POR UNO DE SUS COMPAÑEROS

Indianápolis (EE. UU.), 4.—Roy Bottoroff, de 66 años, y Paul Overs-

El próximo mes de enero lloverá mucho

San Carlos (Ciudad Real), 4.—El primer día de agosto, partido con cielos con cúmulos, ofrece un vaticinio soberbio para el mes de enero de 1964, y si este popular vaticinio campestre no falla, en enero próxima habrá agua abundantísima, lo que equivale a pensar que el año será bueno para las siembras cerealistas y para otros cultivos de temporada.

Prosiguen los temblores de tierra

Ayer se produjeron fuertes seísmos en Japón, EE. UU. e Italia

Tokio, 4.—Un temblor de tierra ha sacudido las zonas de Tokio y Yakohama en la mañana de hoy, pero no se conocen, por el momento, informaciones acerca de las posibles víctimas o de los daños que se pudieran haber producido.

La Junta Central Meteorológica del Japón indica que el epicentro del fenómeno sísmico estaba localizado a 25 millas bajo el agua en el Océano Pacífico, en aguas de la costa de Kujukuri, alrededor de 40 millas al este de Tokio.

EN SAN FRANCISCO

San Francisco, 4.—La zona de San Francisco ha sido sacudida por un temblor de tierra esta mañana, aunque no hay informaciones de que hayan ocurrido daños.

El 18 de abril de 1906, un fuerte terremoto asoló la ciudad de San Francisco. En aquella época el fuego destruyó gran parte de la capital y produjo la muerte de alrededor de 400 personas.

VIOLENTO TERREMOTO REGISTRADO POR EL OBSERVATORIO DE PAVIA

Pavía (Italia), 4.—En el Observatorio de Pavia se ha registrado un violento temblor de tierra. Según los primeros cálculos, el epicentro se encontraba a unos 6.500 kilómetros en dirección Oeste. En los últimos días este Observatorio ha registrado temblores, pero menos intensos.

Por su gran eficacia y difusión
EL ANUNCIO EN

EL ADELANTADO

ES SIEMPRE
EL MAS
ECONOMICO